



ORDER/ADDRESS OF THE HOUSE OF COMMONS ORDRE/ADRESSE DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

Q-1343

Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)

Mar 22, 2023 / Le 22 mars 2023

RETURN BY THE LEADER OF THE GOVERNMENT IN THE HOUSE OF COMMONS
DÉPÔT DU LEADER DU GOUVERNEMENT À LA CHAMBRE DES COMMUNES

Mr. Lamoureux

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

May 10, 2023 / Le 10 mai 2023

(TABLED FORTHWITH /DÉPOSÉ AUSSITÔT)

**INSTRUCTIONS¹ FROM THE PRIVY COUNCIL OFFICE
(OFFICE FOR THE COORDINATION OF PARLIAMENTARY RETURNS)
TO ORGANIZATIONS WITH RESPECT TO WRITTEN QUESTION
Q-1343² — MR. KUREK (BATTLE RIVER—CROWFOOT)**

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

PERIOD

From January 1st, 2022 to March 22, 2023.

ALL DEPARTMENTS (INCLUDING SOAs) AND AGENCIES

All organizations are required to respond regarding government advertising on television and radio.

TEMPLATE

Organizations that have information are required to complete the attached template.

DEFINITIONS

Advertising — The Policy on Communications and Federal Identity defines advertising as: “[...] any message conveyed in Canada or abroad and paid for by the government for placement in media, including but not limited to newspapers, television, radio, cinema, billboards and other out-of-home media, mobile devices, the Internet, and any other digital medium.”

APPLICATION OF THE PRINCIPLES OF THE ACCESS TO INFORMATION ACT AND THE PRIVACY ACT

Organizations should consult officials responsible for access to information and privacy to ensure that the *Privacy Act* and the principles governing exclusions, exemptions and prohibitions contained in the *Access to Information Act* are applied to the proposed ministerial response. Because Parliamentary Returns are not formally processed under these Acts, specific sections should not be quoted to justify non-disclosure.

If, after applying the *Privacy Act* and the principles found in the *Access to Information Act*, the organization determines that it is necessary to withhold certain information, then the following statement should be included: “In processing Parliamentary Returns, the Government applies the *Privacy Act* and the principles set out in the *Access to Information Act*, and certain information has been withheld on the grounds that [subject of exemption].”

For example, the statement might read as follows:

“In processing Parliamentary Returns, the Government applies the *Privacy Act* and the principles set out in the *Access to Information Act*, and certain information has been withheld on the grounds that the information constitutes personal information.”

.../2

¹ These instructions are intended to be used by organizations assigned to produce a response in order to 1) provide a uniform government-wide interpretation of a question; 2) reference relevant government policies or documents; 3) present information in a consistent manner. Should an organization determine that the PCO instructions require clarification or additional guidance in order to ensure completeness of the response; the organization is encouraged to notify PCO-OCPR.

Note: The Government of Canada does not disclose information about the specific amounts paid for individual ad placements or the amounts paid to specific media outlets with which we have negotiated rates. This information can be considered third party business sensitive and protected under the Access to Information Act

Organizations must consult their officials responsible for the *Access to Information Act* and the *Privacy Act*.

**DIRECTIVES² DU BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ
(BUREAU DE LA COORDINATION DES DOCUMENTS PARLEMENTAIRES)
AUX ORGANISMES CONCERNANT LA QUESTION ÉCRITE
Q-1343² — M. KUREK (BATTLE RIVER—CROWFOOT)**

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

PÉRIODE

Du 1^{er} janvier 2022 au 22 mars 2023.

TOUS LES MINISTÈRES (Y COMPRIS LES OSS) ET ORGANISMES

Tous les ministères doivent fournir une réponse concernant la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio.

GABARIT

Les organisations qui disposent de l'information sont demandées de compléter le gabarit ci-joint.

DÉFINITIONS

Publicité — La Politique sur les communications et l'image de marque définit la publicité comme : « Tout message diffusé au Canada ou à l'étranger, et payé par le gouvernement pour un placement dans des médias, y compris les journaux, la télévision, la radio, les salles de cinéma, l'affichage et tout autre média extérieur, les appareils mobiles, Internet et tout autre média numérique. »

APPLICATION DES PRINCIPES DE LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION ET DE LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Les organisations doivent consulter les agents responsables de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels pour veiller à ce que la *Loi sur la protection des renseignements personnels* ainsi que les principes régissant les exclusions, exceptions et interdictions prévues par la *Loi sur l'accès à l'information* soient appliqués aux réponses ministrielles proposées. Les documents parlementaires ne sont pas officiellement visés par ces lois; les articles de ces dernières ne doivent pas être cités pour justifier la non-divulgation.

Si, après avoir appliqué la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et les principes de la *Loi sur l'accès à l'information*, le préposé aux documents parlementaires juge que certains renseignements ne devraient pas être communiqués, l'énoncé suivant doit être inclus : « Lorsqu'il traite les documents parlementaires, le gouvernement applique la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et les principes de la *Loi sur l'accès à l'information*. Certains renseignements n'ont pas été communiqués, car [motif de l'exemption]. »

.../2

² Ces directives sont destinées à être utilisées par les organisations chargées de produire une réponse afin de 1) fournir une interprétation uniforme d'une question à l'échelle du gouvernement; 2) faire référence aux politiques ou documents gouvernementaux pertinents; 3) présenter les informations de manière cohérente. Si une organisation détermine que les directives du BCP nécessitent des clarifications ou des conseils supplémentaires afin d'assurer l'exhaustivité de la réponse, elle est encouragée à en informer le BCP-OCPR.

Par exemple, cet énoncé pourrait se lire comme suit :

« Lorsqu'il traite les documents parlementaires, le gouvernement applique la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et les principes de la *Loi sur l'accès à l'information*. Certains renseignements n'ont pas été communiqués, car il s'agissait de renseignements personnels. »

Note : Le gouvernement du Canada ne divulgue aucune information concernant les montants spécifiques payés pour des placements d'annonces ou les montants versés à des médias avec lesquels il a négocié des tarifs. Certains renseignements peuvent être considérés comme étant des renseignements d'affaires de nature délicate relatifs à un tiers et peuvent être protégés en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information*.

Les organisations doivent consulter leurs agents responsables de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION:

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION :

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of Agriculture and Agri-Food
Réponse de la ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

Signed by the Honourable Marie-Claude Bibeau, PC, MP

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Agriculture and Agri-Food Canada (including the Canadian Pari-Mutuel Agency)

Agriculture and Agri-Food Canada (including the Canadian Pari-Mutuel Agency) has not placed any advertisements on television and radio during the period of January 1st, 2022 to March 22, 2023.

Canadian Grain Commission

The Canadian Grain Commission has not placed any advertisements on television and radio during the period of January 1st, 2022 to March 22, 2023.

Farm Products Council of Canada

The Farm Products Council of Canada has not placed any advertisements on television and radio during the period of January 1st, 2022 to March 22, 2023.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Agriculture and Agri-Food
Réponse de la ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

Signé par l'honorable Marie-Claude Bibeau, C.P., députée

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Agriculture et Agroalimentaire Canada (y compris l'Agence canadienne du pari mutuel)

Agriculture et Agroalimentaire Canada (y compris l'Agence canadienne du pari mutuel) n'a placé aucune publicité à la télévision et à la radio pendant la période du 1er janvier 2022 au 22 mars 2023.

Commission canadienne des grains

La Commission canadienne des grains n'a placé aucune publicité à la télévision et à la radio pendant la période du 1er janvier 2022 au 22 mars 2023.

Conseil des produits agricoles du Canada

Le Conseil des produits agricoles du Canada n'a placé aucune publicité à la télévision et à la radio pendant la période du 1er janvier 2022 au 22 mars 2023.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
Reply by the Minister of Official Languages and Minister responsible for the Atlantic Canada Opportunities Agency Réponse de la ministre des Langues officielles et ministre responsable de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique		
Signed by the Honourable Ginette Petitpas Taylor		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY/RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

X

TRANSLATION
TRADUCTION

Insofar as the Atlantic Canada Opportunities Agency is concerned, with regard to advertising on television and radio from January 1, 2022 to March 22, 2023, there was none.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
Reply by the Minister of Official Languages and Minister responsible for the Atlantic Canada Opportunities Agency Réponse de la ministre des Langues officielles et ministre responsable de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique		
Signé par l'honorable Ginette Petitpas Taylor		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION X

En ce qui a trait à l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et à la publicité à la télévision et à la radio, du 1^{er} janvier 2022 au 22 mars 2023, il n'y en a eu aucune.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION	BY / DE	DATE
Q-1343	Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	March 22, 2023
Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister Responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord		

The Honourable Minister Dan Vandal

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Canadian Northern Economic Development Agency (CanNor)

With regard to government advertising on television or radio since January 1, 2022, the Canadian Northern Economic Development Agency has no activities to report. More specifically, no amount was spent on television or radio advertising during this time period.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION	BY / DE	DATE
Q-1343	M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	Le 22 mars 2023
Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister Responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord		

L'honorable Ministre Dan Vandal

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Agence canadienne de développement économique du Nord (CanNor)

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision ou à la radio depuis le 1er janvier 2022, l'Agence canadienne de développement économique du Nord n'a aucune activité à déclarer. Plus précisément, aucun montant n'a été dépensé en publicité à la télévision ou à la radio au cours de cette période.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of National Revenue
Réponse de la ministre du Revenu national

Signed by the Honourable Diane Lebouthillier

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

X

TRANSLATION
TRADUCTION

CANADA REVENUE AGENCY (CRA)

With regard to the above-noted question, the details of the CRA's advertising on television and radio for the period of January 1, 2022 to March 22, 2023 (that is, the date of the question) can be found in the attached template.

The amounts for television and radio for fiscal year 2022-2023 are the planned amounts to be spent. The planned amount is an estimate based on the media buying plans. Amounts for fiscal year 2022-2023 are considered estimates until the consolidation of expenditures has been completed and published in the Annual Report on Government of Canada Advertising Activities in January 2024.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: CANADA REVENUE AGENCY

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Television (TV) and Radio	Benefits and Credits 2022-23	Increase awareness of the benefits and credits to which individuals may be entitled when they file their taxes.	TV - \$2,556,763.72 (See Note 1) Radio - \$173,791.00 (See Note 1)	TV - April 1, 2022 to April 17 2022 and March 13, 2023 to March 31, 2023
Television (TV) and Radio	Benefits and Credits 2021-2022	Increase awareness of the benefits and credits to which individuals may be entitled when they file their taxes.	TV - \$1,460,521.20 Radio - \$151,179.51	Radio - March 6, 2023 to March 31, 2023
Television (TV) and Radio			Radio - March 14, 2022 to March 31, 2022	March 31, 2022

Note 1: Final expenditures for the 2022-23 Benefits and Credits advertising campaign cannot be provided as the final invoices have not yet been received. Planned spending amounts have been provided instead.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of National Revenue
Réponse de la ministre du Revenu national

Signé par l'honorable Diane Lebouthillier

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION			
En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?			

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

AGENCE DU REVENU DU CANADA (ARC)

En ce qui concerne la question ci-dessus, veuillez trouver dans le gabarit ci-joint les détails concernant les publicités de l'ARC diffusées à la télévision et à la radio entre le 1^{er} janvier 2022 et le 22 mars 2023 (c'est-à-dire, la date de la question).

Les montants indiqués pour les publicités à la télévision et à la radio pour l'exercice 2022-2023 sont les montants des dépenses prévues. Le montant prévu est une estimation fondée sur les plans d'achat d'espaces médias. Les montants pour l'exercice 2022-2023 sont considérés comme des estimations jusqu'à ce que toutes les dépenses aient été regroupées et publiées dans le Rapport annuel sur les activités de publicité du gouvernement du Canada en janvier 2024.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : AGENCE DU REVENU DU CANADA

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Télévision (Télé) et radio	Prestations et crédits 2022-2023	Faire connaître aux personnes produisant leur déclaration les prestations et crédits auxquels elles pourraient avoir droit.	Télé : 2 556 763,72 \$ (Voir Remarque 1) Radio : 173 791,00 \$ (Voir Remarque 1)	Télé : 1er avril 2022 au 17 avril 2022, et 13 mars 2023 au 31 mars 2023 Radio : 6 mars 2023 au 31 mars 2023
Télévision (Télé) et radio	Prestations et crédits 2021-2022	Faire connaître aux personnes produisant leur déclaration les prestations et crédits auxquels elles pourraient avoir droit.	Télé : 1 460 521,20 \$ Radio : 151 179,51 \$	Télé : 14 mars 2022 au 31 mars 2022 Radio : 14 mars 2022 au 31 mars 2022

Remarque 1: Les montants des dépenses finales pour la campagne publicitaire 2022-2023 sur les prestations et crédits ne peuvent pas être fournis puisque les factures finales n'ont pas encore été reçues. Les montants des dépenses prévues ont plutôt été fournis.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
Reply by the Minister of Sport and Minister responsible for the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec Réponse de la ministre des Sports et ministre responsable de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec		
Signed by the Honourable Pascale St-Onge		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION X

CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS (CED)

Canada Economic Development for Quebec Regions did not broadcast any advertising on television or radio between January 1, 2022 and March 22, 2023.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
Reply by the Minister of Sport and Minister responsible for the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec Réponse de la ministre des Sports et ministre responsable de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec		
Signé par l'honorable Pascale St-Onge		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

 X

TRANSLATION
TRADUCTION

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC (DEC)

Développement économique Canada pour les régions du Québec n'a diffusé aucune publicité à la télévision ou à la radio, entre le 1^{er} janvier 2022 et le 22 mars 2023.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard
Réponse de la ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne

Mike Kelloway

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

x

TRANSLATION
TRADUCTION

Please see the attached template for the response from Fisheries and Oceans Canada, including the Canadian Coast Guard.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Fisheries and Oceans Canada.

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	All Hands on Science Radio website posting - still image Hooked on science and looking for an opportunity to grow your career? Apply Now	To recruit science related job seekers	N/A	March 18-31, 2022
Radio	Maurice Lamontagne Institute recruitment campaign Radio broadcast of the notice 6 times a day Invitation to apply on the department's website	To inform the general public about job openings for administrative positions (AS, CR and PM) at the Maurice Lamontagne Institute	N/A	September 14-16, 2022
Radio	All Hands on Deck Radio broadcast four times a day and website posting of a still image Are you looking for a one-of-a-kind career out on the open water? The Canadian Coast Guard is now hiring for various positions on our ships - Deadline to apply is December 21, 2022	To recruit personnel for difficult-to-staff positions	N/A	Radio broadcast: November 21-28, 2022 Website posting: November 28 to December 5, 2022
Radio	Information and Awareness Campaign for Shellfish Harvesting Regulations - Magdalen Islands Radio Broadcast three times a day Provides the public with shellfish regulations information	To provide health and safety and shellfish harvesting regulations information to the public	N/A	July 22-25 and August 5-8, 2022
Radio	Notice to Fish Harvesters - Lobster Fishery opening - Magdalen Islands Radio broadcast twice a day Provides confirmation of the lobster fishery opening	To advise fish harvesters of the opening of lobster fishing in area 22 and ensure secure access in all fishing harbours	N/A	6-May-22

NAME OF ORGANIZATION: Fisheries and Oceans Canada.

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Recreational Groundfish Fishery - Magdalen Islands - Opening and Closures Radio Broadcast three times a day Provides recreational fishing opening and closure dates	To inform the population of the Magdalen Islands and tourists of the opening and closing dates of the recreational cod fishery	N/A	Opening: July 23-24, 2022 Closure: August 27-28, 2022
Radio	Shellfish Harvesting - Magdalen Islands - SHELLI Applications Radio broadcast three times a day Provides link to DFO website to subscribers to the SHELLI (data application) applications in order to verify if shellfish is open for harvesting	To remind the public of the importance of verifying which areas are open to shellfish harvesting before proceeding with harvesting	N/A	July 29 to August 1, 2022 September 2-5, 2022

***N/A:** Note: The Government of Canada does not disclose information about the specific amounts paid for individual ad placements or the amounts paid to specific media outlets with which we have negotiated rates. This information can be considered third-party business sensitive and protected under the Access to Information Act.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard
Réponse de la ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne

Mike Kelloway

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION X

Veuillez consulter le gabarit ci-joint pour la réponse de Pêches et Océans Canada, y compris la Garde côtière canadienne.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Pêches et Océans Canada.

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	Toutes les mains sur la science Affichage d'une image sur le site internet de la station de radio Accro à la science? A la recherche d'une occasion de faire progresser votre carrière? Postulez maintenant	Recruter les chercheurs d'emploi dans le domaine scientifique	S.O.	18 au 31 mars, 2022
Radio	Campagne de recrutement de l'Institut Maurice-Lamontagne Radio-diffusion de l'avis six fois par jour Invitation à postuler sur le site internet du ministère	Renseigner le grand public sur les offres d'emploi du répertoire pour les postes administratifs (AS, CR et PM) à l'Institut Maurice-Lamontagne	S.O.	14-16 septembre, 2022
Radio	Tout le monde à bord Radio diffusion quatre fois par jour et affichage d'une image sur le site internet Êtes-vous à la recherche d'une carrière unique en son genre en pleine mer? La Garde côtière canadienne recrute actuellement pour divers postes à bord de ses navires, du pont à la salle des machines. - La date limite pour soumettre votre candidature est le 21 décembre 2022	Recruter des candidats pour des postes difficiles à combler	S.O.	Radiodiffusion: 21-28 novembre 2022 Affichage Internet: 28 novembre au 5 décembre 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Pêches et Océans Canada.

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	Campagne d'information et de sensibilisation sur la réglementation pour la cueillette de mollusques aux îles-de-la-Madeleine Radiodiffusion trois fois par jour Procure les règlements sur la cueillette de mollusques à la population	Informier la population sur la santé et sécurité et à la réglementation sur la cueillette de mollusques S.O.		22-25 juillet et 5-8 août 2022
Radio	Avis aux pêcheurs - Ouverture de la pêche au homard aux îles-de-la-Madeleine Radiodiffusion deux fois par jour Avise les pêcheurs de l'ouverture de la pêche au homard	Aviser les pêcheurs de l'ouverture de la pêche au homard dans la zone 22 afin d'assurer une sortie sécuritaire dans tous les ports de pêche S.O.		6-May-22
Radio	Pêche récréative au poisson de fond aux îles-de-la-Madeleine Radiodiffusion trois fois par jour Informer la population des îles-de-la-Madeleine et les touristes des dates d'ouverture et de fermeture de la pêche récréative à la morue	Informier la population des îles-de-la-Madeleine et les touristes des dates d'ouverture et de fermeture de la pêche récréative à la morue S.O.		Ouverture : 23-24 juillet 2022 Fermeture : 27-28 août 2022
Radio	Campagne d'information et de sensibilisation pour la cueillette de mollusques aux îles-de-la-Madeleine Volet IRMELL (base de données) Radiodiffusion trois fois par jour Fournit un lien vers le site web du MPO aux abonnés des applications IRMELL afin de vérifier si les coquillages sont ouverts à la récolte	Rappeller à la population l'importance de vérifier les zones ouvertes à la cueillette de mollusques avant d'aller les récolter S.O.		29 juillet au 1 août 2022 2-5 septembre 2022

*N/A: Note : Le gouvernement du Canada ne divulgue aucune information concernant les montants spécifiques payés pour des placements d'annonces ou les montants versés à des médias avec lesquels il a négocié des tarifs. Certains renseignements peuvent être considérés comme étant des renseignements d'affaires de nature délicate relatifs à un tiers et peuvent être protégés en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario		
Signed by Vance Badawey		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

X

TRANSLATION
TRADUCTION

Insofar as Indigenous Services Canada and its Special Operating Agency (Indian Oil and Gas Canada) are concerned, the response is attached.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Indigenous Services Canada and Indian Oil and Gas Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Campaign Title: Jordan's Principle Message Description: Jordan's Principle provides First Nations children with access to the services and supports they need, when they need them.	Raise awareness of Jordan's Principle among First Nations parents and guardians.	\$165,699.44 budgeted \$142,613.22 invoiced as of March 24, 2023 (awaiting final invoices)	January 2 to 29, 2023
Radio	Campaign Title: Inuit Child First Initiative (CFI) Message Description: Inuit CFI provides Inuit children with access to the services and supports they need, when they need them.	Raise awareness of Inuit CFI among Inuit parents and guardians.	\$36,114.74 budgeted \$31,515.28 invoiced as of March 24, 2023 (awaiting final invoices)	December 2 to 18, 2022 January 2 to 22, 2023
TV	Campaign Title: Inuit Child First Initiative (CFI) Message Description: Inuit CFI provides Inuit children with access to the services and supports they need, when they need them.	Raise awareness of Inuit CFI among Inuit parents and guardians.	\$21,610.32 budgeted \$19,449.30 invoiced as of March 24, 2023 (awaiting final invoices)	December 2 to 18, 2022 January 2 to February 18, 2023
TV	Campaign Title: COVID-19/Seasonal Flu Message Description: Being vaccinated is one of the best ways to help protect yourself and loved ones against COVID-19. / Book your appointment to get your flu shot and lower your risk of severe symptoms.	Inform Indigenous audiences of the precautions they can take to prevent infection from the flu and COVID-19, and encourage them to stay up-to-date with their vaccines.	\$96,682.56 budgeted \$88,233.50 invoiced as of March 24, 2023 (awaiting final invoices)	December 19, 2022 to January 31, 2023 February 10 to 15, 2023

NAME OF ORGANIZATION: Indigenous Services Canada and Indian Oil and Gas Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Campaign Title: Alberta Syphilis Awareness Message Description: Alberta has one of the highest rates of syphilis in Canada. Learn how to minimize your risk.	Increase awareness of the risk of contracting syphilis and inform individuals of the actions they can take to reduce the spread.	\$24,835.10 budgeted \$0 invoiced as of March 24, 2023 (awaiting final invoices)	February 27 to March 31, 2023

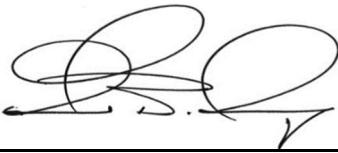


Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario		
Signé par Vance Badaway		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

En ce qui concerne Services aux Autochtones Canada et son organisme de service spécial (Pétrole et gaz des Indiens du Canada), la réponse est ci-jointe.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Services aux Autochtones Canada et Pétrole et gaz des Indiens du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	Titre de la campagne : Le principe de Jordan Description du message : Le principe de Jordan permet aux enfants des Premières Nations d'avoir accès aux services et au soutien dont ils ont besoin, au moment où ils en ont besoin.	Sensibiliser les parents et les tuteurs des Premières Nations au principe de Jordan.	165 699,44 \$ budgétisés 142 613,22 \$ facturés en date du 24 mars 2023 (en attente des factures finales)	2 au 29 janvier 2023
Radio	Titre de la campagne : L'Initiative : Les enfants inuits d'abord Description du message : L'Initiative : Les enfants inuits d'abord offre aux enfants inuits l'accès aux services et au soutien dont ils ont besoin, au moment où ils en ont besoin.	Sensibiliser les parents et les tuteurs inuits à L'Initiative : Les enfants inuits d'abord.	36 114,74 \$ budgétisés 31 515,28 \$ facturés en date du 24 mars 2023 (en attente des factures finales)	2 au 18 décembre 2022 2 au 22 janvier 2023
Télévision	Titre de la campagne : L'Initiative : Les enfants inuits d'abord Description du message : L'Initiative : Les enfants inuits d'abord offre aux enfants inuits l'accès aux services et au soutien dont ils ont besoin, au moment où ils en ont besoin.	Sensibiliser les parents et les tuteurs inuits à L'Initiative : Les enfants inuits d'abord.	21 610,32 \$ budgétisés 19 449,30 \$ facturés en date du 24 mars 2023 (en attente des factures finales)	2 au 18 décembre 2022 2 janvier au 18 février 2023

NOM DE L'ORGANISATION : Services aux Autochtones Canada et Pétrole et gaz des Indiens du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Télévision	Titre de la campagne : COVID-19/grippe saisonnière Description du message : Vous faire vacciner est l'une des meilleures façons de vous protéger et de protéger vos proches contre la COVID-19. / Prenez rendez-vous pour vous faire vacciner contre la grippe afin de réduire le risque de symptômes graves.	Informier les autoïtoires autochtones des précautions qu'ils peuvent prendre pour prévenir l'infection par la grippe et la COVID-19, et les encourager à tenir leur vaccination à jour.	96 682,56 \$ budgétisés 88 233,50 \$ facturés en date du 24 mars 2023 (en attente des factures finales)	19 décembre 2022 au 31 janvier 2023 10 au 15 février 2023
Radio	Titre de la campagne : Sensibilisation à la syphilis en Alberta Description du message : L'Alberta a l'un des taux les plus élevés de syphilis au Canada. Apprenez comment réduire vos risques.	Accroître la sensibilisation au risque de contracter la syphilis et informer les personnes des mesures qu'elles peuvent prendre pour réduire la propagation.	24 835,10 \$ budgétisés 0 \$ facturé en date du 24 mars 2023 (en attente des factures finales)	27 février au 31 mars 2023



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of National Defence
Réponse de la ministre de la Défense nationale

Bryan May

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Please find an enclosed response to all parts of this question for National Defence.

PORTFOLIO AGENCIES

The Communications Security Establishment, Military Police Complaints Commission, Canadian Armed Forces Ombudsman and the Military Grievances External Review Committee have not advertised on television or radio during the requested timeframe.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: National Defence

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement ¹	(v) start and end dates of when the advertisement ran
TV	Train for Your True Calling Awareness Recruitment Campaign	Recruitment Advertising during the Beijing 2022 Olympic Winter Games	939,821	February 2-20, 2022
TV	Train for Your True Calling Awareness Recruitment Campaign	Recruitment Advertising during the Beijing 2022 Paralympic Winter Games		March 4-13, 2022
Radio	Canadian Armed Forces Indigenous Entry Program (CAFIEP) ²	Recruitment for Indigenous Summer Programs	54,375	July 25 - Sept 4, 2022

Notes:

¹ Totals reported in amount spent include costs for media placement on platforms and third party media fees.

² CAFIEP is a non-committal three-week training program offered to Indigenous Peoples who are considering a career in the Canadian Armed Forces (CAF). At the end of the program, participants can choose to remain in the CAF or return to civilian life. The program takes place during the summer at the Canadian Forces Leadership and Recruit School (CFLRS) in Saint-Jean-sur-Richelieu, QC, or Canadian Forces Base Halifax, NS.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of National Defence
Réponse de la ministre de la Défense nationale

Bryan May

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Voici la réponse ci-jointe à toutes les parties de cette question pour la Défense nationale.

ORGANISMES DU PORTEFEUILLE

Le Centre de la sécurité des télécommunications, la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, l'Ombudsman de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes et le Comité externe d'examen des griefs militaires n'ont pas fait de publicité à la télévision ou à la radio pendant la période visée.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Défense nationale

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
TV	Campagne de recrutement et de sensibilisation Entrainez-vous pour ce qui vous passionne	Publicité sur le recrutement pendant les Jeux olympiques d'hiver de 2022	939,821	Du 2 au 20 février 2022
	Campagne de recrutement et de sensibilisation Entrainez-vous pour ce qui vous passionne	Publicité sur le recrutement pendant les Jeux paralympiques d'hiver de 2022		Du 4 au 13 mars 2022
Radio	Programme d'enrôlement des Autochtones des Forces armées canadiennes (PEAFAC) ²	Recrutement pour les programmes d'été pour les Autochtones	54,375	Du 25 juillet au 4 septembre 2022

Notes :

¹ Les totaux indiqués dans les montants dépensés comprennent les coûts de placements média sur les plateformes et les frais de médias tiers.

² Le PEAFAC est un programme de formation sans engagement d'une durée de trois semaines offert aux Autochtones qui envisagent une carrière dans les Forces armées canadiennes (FAC). À la fin du programme, les participants peuvent choisir de demeurer dans les FAC ou retourner à la vie civile. Le programme se déroule l'été à l'École de leadership et de recrues des Forces canadiennes (ELRFC) à Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) ou à la Base des Forces canadiennes Halifax (N.-E.).



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
---	---	-------------------------------

Reply by the Minister of Environment and Climate Change
Réponse du ministre de l'Environnement et du Changement climatique

The Honourable Steven Guilbeault

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA

Please refer to the attached template.

IMPACT ASSESSMENT AGENCY OF CANADA

Please refer to the attached template.

PARKS CANADA

Please refer to the attached template.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Environment and Climate Change Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
TV	Nature-Based Climate Solutions	Improve Canadians' understanding about the role nature and nature-based climate solutions play in addressing the twin crises of climate change and biodiversity loss.	\$1,851,129.00	February 27-March 26, 2023
TV	Our Healthy Environment and Economy	To highlight the Government of Canada's efforts in fighting climate change through the promotion of programs such as zero emission vehicle incentives, Canada's Greener Homes Grant, and plastic waste reduction, among others.	\$1,942,893.89	February 21-March 27, 2022

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
K-Rock Network - Radio	Valentine Gold Project - The Impact Assessment Agency of Canada is conducting a federal environmental assessment for the proposed Valentine Gold Project, located in Newfoundland and Labrador. The Agency invites the public and Indigenous groups to comment on the proponent's draft Environmental Assessment Report and draft potential environmental assessment conditions for the project. Submit comments by June 24th, 2022. For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$2,625.00	May 28, 29, 30, 2022
OZFM Network - Radio			\$675.00	May 28, 29, 30, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
CFLN-FM 97.9 - Radio	<p>Regional Assessment of Offshore Wind Development in Newfoundland and Labrador and Nova Scotia - Participant Funding Program (PFP)</p> <p>The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the impact assessment for the Regional Assessment of Offshore Wind Development in Newfoundland and Labrador and Nova Scotia.</p> <p>The Agency will consider funding applications received by August 4, 2022.</p> <p>For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*).</p> <p>A message from the Government of Canada.</p>	<p>Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.</p>	\$526.50	July 4, 5 & 6, 2022
The Coast 101.1 FM - Radio			\$870.00	July 4, 5 & 6, 2022
OZFM Network - Radio			\$675.00	July 4, 5 & 6, 2022
Q104 - Rock n Roll - Radio			\$440.00	July 4, 5 & 6, 2022
CKRH-FM Oui 98.5 - Radio			\$248.00	July 6 & 7, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (iv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
CFLN-FM 97.9 - Radio	Regional Assessment of Offshore Wind Development in Newfoundland and Labrador and Nova Scotia - draft Agreement & draft Terms of Reference.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$526.50	Oct 19, 20, 21, 2022
The Coast 101.1 FM - Radio	The Impact Assessment Agency of Canada invites the public and Indigenous groups to comment on the draft Agreements and draft Terms of Reference for the proposed Regional Assessment of Offshore Wind Development in Newfoundland and Labrador and Nova Scotia.		\$870.00	Oct 19, 20, 21, 2022
CKIX FM - HOT 99.1 - Radio			\$897.00	Oct 19, 20, 21, 2022
OZFM Network - Radio			\$675.00	Oct 19, 20, 21, 2022
Q104 - Rock n Roll - Radio			\$660.00	Oct 18, 19, 20, 2022
Ocean 100.3 - Radio			\$792.00	Oct 19, 20, 21, 2022
CKCN 94.1 - Radio			\$524.00	Oct 18, 19, 20, 2022
The Breeze 96.5 - Radio			\$312.00	Oct 19, 20, 21, 2022
Radio Gaspesie - Radio			\$429.00	Oct 18, 19, 20, 2022
CKRH-FM Oui 98.5 - Radio			\$352.00	Oct 20, 21, 22, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
CFLN-FM 97.9 - Radio	Regional Assessment of Offshore Wind Development in Newfoundland and Labrador and Nova Scotia - PFP2 The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups for the proposed Regional Assessment of Offshore Wind Development in Newfoundland and Labrador, and Nova Scotia.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$526.50	Dec 8, 9, 10, 2022
The Coast 101.1 FM - Radio			\$870.00	Dec 8, 9, 10, 2022
OZFM Network - Radio	The Agency will consider funding applications received by January 16th, 2023. For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.		\$675.00	Dec 8, 9, 10, 2022
Q104 - Rock n Roll - Radio			\$660.00	Dec 8, 9, 10, 2022
Ocean 100.3 - Radio			\$792.00	Dec 9, 10, 11, 2022
CKCN 94.1 - Radio			\$524.00	Dec 7, 8, 9, 2022
Radio Gaspesie - Radio			\$429.00	Dec 7, 8, 9, 2022
CKRH-FM Oui 98.5 - Radio			\$352.00	Dec 12, 13, 14, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Planète 93.5 (CKXO) - Radio	Troilus Mining Project - The Impact Assessment Agency of Canada and the Cree Nation Government invite the public and Indigenous peoples to comment on the initial project description for the proposed Troilus Mining Project, North of Chibougamau, Quebec. Comments submitted by June 24th, 2022 will be considered. For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$406.00	May 31, June 1, 2, 2022
Planète 93.5 (CKXO) - Radio	Troilus Mining Project - PFP The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous peoples in the impact assessment for the Troilus Mining Project, North of Chibougamau, Quebec. The Agency will consider funding applications received by July 1, 2022. For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$406.00	June 2, 3, 4, 2022
Planète 93.5 (CKXO) - Radio	Troilus Mining Project - The Joint Assessment Committee, comprising of representatives from the Impact Assessment Agency and the Cree Nation Government, invites comments on the draft Tailored Impact Statement Guidelines and the draft Public Participation Plan for the proposed Troilus Mining Project. A proposed new open-pit gold and copper mine, in Quebec. Comments submitted by April 5th will be considered. For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$406.00	March 7, 8, 9, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Planète 93.5 (CKXO) - Radio	James Bay Lithium Mining Project - The Impact Assessment Agency of Canada and the Cree Nation Government invite comments on the draft Environmental Assessment Report for the proposed James Bay Lithium Mine Project, located east of James Bay and the Eastmain Cree Community, in Quebec. Comments submitted by November 10 will be considered. For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments	\$425.00	Sept 14, 15, 16, 2022
CHEF 99.9FM - Radio			\$243.64	Sept 15, 16, 17, 2022
CJSO 101.7 FM - Radio	Sorel-Tracy Port Terminal Project - The Impact Assessment Agency of Canada invites the public and indigenous groups to comment on the initial project description for the proposed Sorel-Tracy Port Terminal Project, a new port terminal located in the industrial-port zone of Sorel-Tracy, Quebec. Comments submitted by October 17, 2022, will be considered. For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments	\$504.00	Sept 29, 30, Oct 1, 2022
KIC Country - Radio			\$460.00	Sept 29, 30, Oct 1, 2022
K103.7 - Radio			\$350.00	Sept 29, 30, Oct 1, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
CJSO 101.7 FM - Radio	<p>Sorel-Tracy Port Terminal Project - PFP</p> <p>The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous peoples in the impact assessment for the proposed Sorel-Tracy Port Terminal Project, a new port terminal located in the industrial-port zone of Sorel-Tracy, Quebec.</p> <p>The Agency will consider funding applications received by October 28th, 2022.</p> <p>For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*).</p> <p>A message from the Government of Canada.</p>	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$504.00	Oct 2, 3, 4, 2022
K103.7 - Radio			\$350.00	Oct 2, 3, 4, 2022
CJSO 101.7 FM - Radio	<p>Sorel-Tracy Port Terminal Project - The Impact Assessment Agency of Canada invites the public and indigenous groups to comment on draft documents related to the impact assessment for the proposed Sorel-Tracy Port Terminal Project, a new port terminal located in the industrial-port zone of Sorel-Tracy, Quebec.</p> <p>Comments submitted by March 9, 2023, will be considered.</p> <p>For more information, visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*).</p> <p>A message from the Government of Canada.</p>	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$504.00	Feb 12, 13, 14, 2023
K103.7 - Radio			\$350.00	Feb 11, 12, 13, 2023

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
99.3 Moose - Radio	<p>Timiskaming Dam-Bridge of Quebec Replacement Project - PFP2</p> <p>The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the environmental assessment process for the proposed Timiskaming Dam-Bridge of Quebec Replacement Project, located in Quebec.</p> <p>The Agency will consider funding applications received by October 27th, 2022.</p> <p>For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*).</p> <p>A message from the Government of Canada.</p>	<p>Invite the public and Indigenous groups to submit comments.</p>	\$240.00	Sept 30, Oct 1, 2, 2022
Energie 102.7 FM - Radio	<p>Marban Mining Project - The Impact Assessment Agency of Canada invites the public and indigenous groups to comment on the initial project description for the proposed Marban Gold Mine Project, a new open pit gold mine located approximately 15 kilometers north-west of Val-d'Or, Quebec.</p> <p>Comments submitted by December 21, 2022, will be considered.</p> <p>For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*).</p> <p>A message from the Government of Canada.</p>	<p>Invite the public and Indigenous groups to submit comments.</p>	\$491.00	Dec 6, 7, 8, 2022
CHIC FM 88.7 - Radio			\$352.00	Dec 6, 7, 8, 2022
CHUT FM - Radio			\$388.00	Dec 7, 8, 9, 2022
CKAG FM - Radio			\$212.40	Dec 2, 5, 6, 2022
CHUN FM - Radio			\$388.00	Dec 7, 8 , 9, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Energie 102.7 FM - Radio	<p>Marban Mining Project - PFP</p> <p>The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the impact assessment process for the proposed Marban Gold Mine Project, a new open pit gold mine located approximately 15 kilometers northwest of Val-d'Or, Quebec.</p> <p>The Agency will consider funding applications received by January 11, 2023.</p> <p>For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*).</p> <p>A message from the Government of Canada.</p>	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$491.00	Dec 9, 10, 11, 2022
CHUT FM - Radio			\$388.00	Dec 14, 15, 16, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
CJKL 101.5 - Radio	Upper Beaver - The Impact Assessment Agency of Canada is inviting comments on draft documents related to the impact assessment for the proposed Upper Beaver Gold Project, located 20 kilometers northeast of Kirkland Lake. Comments submitted by March 12 will be considered. For more details, please visit Canada.ca/iaac (Please pronounce I-A-A-C). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$441.60	Feb 2, 3, 4, 2022
93.1 Moose FM - Radio			\$300.00	Feb 4, 5, 6, 2022
CHIC FM 88.7 - Radio			\$352.00	Feb 3, 4, 5, 2022
CHUN-FM - Radio			\$388.00	Feb 7, 8, 9, 2022
TVA Gatineau/Ottawa - Radio	Alexandra Bridge Replacement Project - The Impact Assessment Agency of Canada invite comments on the initial project description for the proposed Alexandra Bridge Replacement Project, which spans the Ottawa River between Ottawa, Ontario and Gatineau, Quebec. Comments submitted by April 24th, 2022, will be considered. For more information, visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$300.00	March 29, 30, 31, 2022
95.7 elmnt FM - Radio			\$300.00	March 30, 31, April 1, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
TVA Gatineau/Ottawa - Radio	Alexandra Bridge Replacement Project - PFP The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the impact assessment for the Alexandra Bridge Replacement Project, spanning the Ottawa River between Ottawa, Ontario and Gatineau, Quebec. The Agency will consider funding applications received by April 27th, 2022. For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$300.00	March 31, April 1, 2, 2022
95.7 elmnt FM - Radio			\$300.00	April 1, 2, 3, 2022
93.7 K Country - Radio	Georgina Island Fixed Link Project - The Impact Assessment Agency of Canada invite comments on the summary of the initial project description for the proposed Georgina Island Fixed Link Project, a road connection spanning Lake Simcoe from the southern end of Georgina Island to the mainland in Georgina, Ontario. Comments submitted by May 29th, 2022, will be considered. For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$336.00	April 26, 27, 28, 2022
93.1 Fresh Radio - Radio			\$480.00	April 26, 27, 28, 2022
100.3 CKRZ - Radio			\$320.00	May 1, 2, 3, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
93.7 K Country - Radio	Georgina Island Fixed Link Project - PFP The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the impact assessment for the Georgina Island Fixed Link Project, a road connection spanning Lake Simcoe from the southern end of Georgina Island to the mainland in Georgina, Ontario. Applications received by May 30th will be considered. For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$336.00	April 30, May 1, and 2, 2022
100.3 CKRZ - Radio			\$320.00	May 5, 6, 7, 2022
CHMT FM - 93.1 Moose - Radio	Crawford Nickel Mine - The Impact Assessment Agency of Canada invites the public and Indigenous groups to comment on the summary of the initial project description for the proposed Crawford Nickel Project located north of Timmins, Ontario. Comments submitted by September 7, 2022, will be considered. For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$300.00	Aug 12, 13, 14, 2022
Le Loup - Radio			\$380.00	Aug 11, 12, 13, 2022
Wawatay News - Radio			\$555.00	Aug 15, 16, 17, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
CHMT FM - 93.1 Moose - Radio	Crawford Nickel Mine - PFP The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the impact assessment for the Crawford Nickel Project located north of Timmins, Ontario. The Agency will consider funding applications received by September 9, 2022. For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$300.00	Aug 14, 15, 16, 2022
Le Loup - Radio			\$380.00	Aug 14, 15, 16, 2022
Wawatay News - Radio			\$555.00	Aug 17, 18, 19, 2022
Wawatay News - Radio	Northern Road Link - The Impact Assessment Agency of Canada invites comments on the summary of the initial project description for the proposed Northern Road Link Project, an all-season highway located in northern Ontario. Comments submitted by March 23rd, will be considered. For more information, visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$555.00	Mar 1, 2, 3, 2023
Wawatay News - Radio	Northern Road Link - PFP The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the impact assessment for the proposed Northern Road Link Project, an all-season public highway located in northern Ontario. Applications received by March 27th will be considered. For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$555.00	Feb 7, 8, 9, 2023

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
CFNO 93.1 - Radio	<p>Marathon Palladium Project - Post-Decision</p> <p>The Impact Assessment Agency of Canada invites the public and Indigenous groups to comment on the potential federal environmental assessment conditions for the proposed Marathon Palladium Project, a proposed open-pit palladium mine, located near Marathon, Ontario.</p> <p>Comments submitted by October 23rd, 2022, will be considered.</p> <p>For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*).</p> <p>A message from the Government of Canada.</p>	<p>Invite the public and Indigenous groups to submit comments.</p>	\$240.00	Sept 27, 28, 29, 2022
Wawatay News 106.7 - Radio			\$555.00	Sept 29, 30, 31, 2022
CKXS 99.1 FM - Radio	<p>Hydrogen Power Plant Project - The Impact Assessment Agency of Canada invites you to comment on the initial project description for the proposed Hydrogen Ready Power Plant Project, located near Sarnia, Ontario.</p> <p>Comments submitted by July 13, 2022, will be considered.</p> <p>For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*).</p> <p>A message from the Government of Canada.</p>	<p>Invite the public and Indigenous groups to submit comments.</p>	\$270.00	June 20, 21, 22, 2022
Coyote 103 - Radio			\$120.00	June 20, 21, 22, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (iv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
CKXS 99.1 FM - Radio	Hydrogen Power Plant Project - PFP The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the impact assessment for the proposed Hydrogen Power Plant Project, located near Sarnia, Ontario. Applications received by June 19th will be considered. For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$270.00	May 26, 27, 28, 2022
Coyote 103 - Radio				\$120.00
107.5 Dave Rocks - Radio	Milton Logistics Hub Project - Post Decision The Impact Assessment Agency of Canada is holding a public comment period as part of the post-decision phase for the Milton Logistics Hub Project, a container logistics hub located in Milton, Ontario. The Agency invites the public and Indigenous groups you to review the Agency's draft Analysis Report and provide feedback on its proposed changes. to the Decision Statement for the project. Submit your comments by June 27, 2022, to be considered. For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$400.00	June 13, 14 , 15, 2022
100.3 CKRZ - Radio				\$196.00
				June 14, 15, 16, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
CHTM 102.9 - Radio	Lynn Lake Gold Project - The Impact Assessment Agency of Canada invites comments on the draft Environmental Assessment Report and draft potential conditions for the proposed Lynn Lake Gold Project, an open-pit gold mine and metal mill located in Manitoba. Comments submitted by December 7th will be considered. For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$554.40	Nov 11, 12, 13, 2022
NCI - Spirit of Manitoba 96.9 - Radio			\$600.00	Nov 11, 12, 13, 2022
CJFW FM Pure Country - Radio	Ksi Lisims LNG - PFP The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the impact assessment for the proposed Ksi Lisims LNG - Natural Gas Liquefaction and Marine Terminal Project, located at Wil Mett on Pearse Island, in British Columbia. The Agency will consider funding applications received by March 20th, 2022. For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$300.00	Feb 21, 22, 23, 2022
CFNR FM - Radio			\$549.00	Feb 20, 21, 22, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
EZ Rock CKTK -FM Kitimat - Radio	Cedar LNG - PFP2 The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the impact assessment for the proposed Cedar LNG Project located near Kitimat, British Columbia. The Agency will consider funding applications received by February 25th, 2022. For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$225.00	Jan 29, 30 , 31, 2022
Radio Victoria 107.9 - Radio			\$450.00	Jan 28, 29, 30, 2022
CFNR - FM - Radio			\$549.00	Feb 1, 2, 3, 2022
CJFW FM Pure Country - Radio	Eskay Creek - PFP The Canadian Impact Assessment Agency is offering funding to support public and Aboriginal groups' participation in the impact assessment process for the Eskay Creek Revitalization Project, located northwest of Stewart, British Columbia. The Agency will review applications for funding received by March 3, 2022. For more information, visit canada.ca/aeic (Please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$240.00	Feb 4, 5, 6, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Cariboo Country Station - Radio	<p>Spanish Mountain - The Impact Assessment Agency of Canada and B.C.'s Environmental Assessment Office invite you to comment on the initial project description for the proposed Spanish Mountain Gold Project, located in the Cariboo region of British Columbia, northeast of Williams Lake.</p> <p>Submit your comments by May 25th. Virtual Information Sessions will also take place on May 11th and 12th.</p> <p>For more details, please visit Canada.ca/iaac (Please pronounce *I-A-A-C*).</p> <p>A message from the Government of Canada.</p>	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$240.00	April 29, 30 and May 1, 2022
Cariboo Country Station - Radio	<p>Spanish Mountain - PFP</p> <p>The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the impact assessment for the proposed Spanish Mountain Gold Project, located in the Cariboo region of British Columbia, northeast of Williams Lake.</p> <p>The Agency will consider funding applications received by May 27th, 2022.</p> <p>For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*).</p> <p>A message from the Government of Canada.</p>	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$240.00	May 2, 3, 4, 2022
The Goat - Radio			\$240.00	May 2, 3, 4, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Pulse 107.7 FM - Radio	<p>GCT Deltaport Expansion - PFP2</p> <p>The Impact Assessment Agency of Canada is making funding available to assist the participation of the public and Indigenous groups in the impact assessment for the proposed GCT Deltaport Expansion - Berth Four Project, located in Delta, British Columbia.</p> <p>The Agency will consider funding applications received by December 16, 2022.</p> <p>For more information, please visit Canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*).</p> <p>A message from the Government of Canada.</p>	Invite the public and Indigenous groups to apply for funding.	\$840.00	Nov 22, 23, 24, 2022
Radio Victoria 107.9 FM - Radio			\$520.00	Nov 22, 23, 24, 2022
CFNR Network - Radio			\$732.00	Nov 18, 19, 20, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Impact Assessment Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Pulse 107.7 FM - Radio	GCT Deltaport Expansion - dTOR The Impact Assessment Agency of Canada invites comments on the draft Cooperation Agreement and Terms of Reference for the Review Panel for the proposed GCT Deltaport Expansion - Berth Four Project, located in Delta, B.C. Comments submitted by March 30, 2023 will be considered. For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$960.00	Mar 6, 7, 8, 2023
93.7 JR Country (CJJR-FM) - Radio			\$960.00	Mar 2, 3, 4, 2023
100.3 The Q - Radio			\$840.00	Mar 6, 7, 8, 2023
Radio Victoria 107.9 - Radio			\$520.00	Mar 6, 7, 8, 2023
Red FM - 93.1 FM - Radio			\$1,199.00	Mar 6, 7, 8, 2023
104.3 The Breeze - Radio	Woodfibre Liquified Natural Gas Project - Post Decision The Impact Assessment Agency of Canada invites the public and Indigenous groups to review its draft Analysis Report and comment on the proposed changes to the conditions for the Woodfibre Liquified Natural Gas Project, a natural gas liquefaction facility and marine terminal located seven kilometres southwest of Squamish, British Columbia. Comments submitted by December 19th, 2022, will be considered. For more information, visit canada.ca/iaac (please pronounce *I-A-A-C*). A message from the Government of Canada.	Invite the public and Indigenous groups to submit comments.	\$480.00	Nov 22, 23, 24, 2022
CFNR-FM - Radio			\$732.00	Nov 23, 24, 25, 2022

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Parks Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
TV	Visitation and conservation national campaign titled "450 000 km ² of memories" with a call to action to "Discover, connect, protect".	The campaign aimed to stimulate national pride in and protection of Canada's heritage places and participation in conservation, as well as visitation to Parks Canada administered places and appreciation of the role of Indigenous peoples in conservation and the stewardship of nature.	\$ 1,536,390.50	2022-04-25 to 2022-05-22
Radio	Forillon National Park, Battle of the Restigouche National Historic Site: Student jobs are available at these sites.	Recruitment of summer students to fill positions at these two sites.	\$ 500.00	2022-05-13 to 2022-05-27
Radio	Bruce Peninsula National Park: Reservations are required for parking.	Awareness of reservation system.	\$ 8,352.00	2022-06-27 to 2022-10-03
Radio	Prince Edward Island National Park: Regulation compliance, awareness and protection of sand dunes.	This campaign aims to foster a sense of stewardship and connection with visitors/residents and nature, specifically when visiting Prince Edward Island National Park.	\$ 8,695.00	2022-06-27 to 2022-08-29



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Environment and Climate Change
Réponse du ministre de l'Environnement et du Changement climatique

L'honorable Steven Guilbeault

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

ENVIRONNEMENT ET CHANGEMENT CLIMATIQUE CANADA

Veuillez-vous référer au gabarit ci-joint.

AGENCE D'ÉVALUATION D'IMPACT DU CANADA

Veuillez-vous référer au gabarit ci-joint.

PARCS CANADA

Veuillez-vous référer au gabarit ci-joint.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Environnement et Changement climatique Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Télévision	Les solutions climatiques fondées sur la nature	Améliorer la compréhension des Canadiens sur le rôle que jouent la nature et les solutions climatiques fondées sur la nature pour faire face à la double crise des changements climatiques et de la perte de biodiversité.	1 851 129 \$	27 février au 26 mars 2023
Télévision	Notre environnement et notre économie	Souligner les efforts du gouvernement du Canada dans la lutte contre les changements climatiques grâce à la promotion de programmes tels que pour les véhicules zéro émission, la subvention canadienne pour des maisons plus vertes et la réduction des déchets plastiques, entre autres.	1 942 893,89 \$	21 février au 27 mars 2022

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris	
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message (iii) l'objectif (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
K-Rock Network - Radio	Projet aurifère de Valentine - L'Agence canadienne d'évaluation des impacts effectue une évaluation environnementale fédérale du projet aurifère Valentine, situé à Terre-Neuve-et-Labrador. L'Agence invite le public et les groupes autochtones à commenter l'ébauche du rapport d'évaluation environnementale du promoteur et l'ébauche des conditions potentielles d'évaluation environnementale du projet. Les commentaires doivent être soumis avant le 24 juin 2022. Pour plus d'informations, visitez le site canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.
OZFM Network - Radio	675,00 \$ 28, 29, 30 mai 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
CFLN-FM 97.9 - Radio	Évaluation régionale de l'exploitation de l'énergie éolienne extracôtière à Terre-Neuve-et-Labrador et Nouvelle-Écosse - Programme d'aide financière aux participants (PAFP)	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	526,50 \$	4, 5 et 6 juillet 2022
The Coast 101.1 FM - Radio	L'Agence canadienne d'évaluation d'impact met à disposition des fonds pour faciliter la participation du public et des groupes autochtones à l'évaluation d'impact pour l'évaluation régionale du développement éolien en mer à Terre-Neuve-et-Labrador et en Nouvelle-Écosse. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site Canada.ca/aeic (Si il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.		870,00 \$	4, 5 et 6 juillet 2022
OZFM Network - Radio			675,00 \$	4, 5 et 6 juillet 2022
Q104 - Rock n Roll - Radio			440,00 \$	4, 5 et 6 juillet 2022
CKRH-FM Oui 98.5 - Radio			248,00 \$	4, 5 et 6 juillet 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
CFLN-FM 97.9 - Radio	Évaluation régionale de l'exploitation de l'énergie éoliennes extracôtière à Terre-Neuve-et-Labrador et Nouvelle-Écosse - projet d'accord et projet de mandat	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	526,50 \$	19, 20, 21 octobre 2022
The Coast 101.1 FM - Radio	L'Agence d'évaluation d'impact du Canada invite le public et les groupes autochtones à présenter leurs commentaires sur les ententes provisoires et le mandat provisoire de l'évaluation régionale de l'exploitation de l'énergie éoliennes extracôtière à Terre-Neuve-et-Labrador et en Nouvelle-Écosse.		870,00 \$	19, 20, 21 octobre 2022
CKIX FM - HOT 99.1 - Radio	Les commentaires reçus d'ici le 26 novembre 2022 seront pris en compte.		897,00 \$	19, 20, 21 octobre 2022
OZFM Network - Radio			675,00 \$	19, 20, 21 octobre 2022
Q104 - Rock n Roll - Radio			660,00 \$	18, 19, 20 octobre
Ocean 100.3 - Radio			792,00 \$	19, 20, 21 octobre 2022
CKCN 94,1 - Radio			524,00 \$	18, 19, 20 octobre
The Breeze 96.5 - Radio			312,00 \$	19, 20, 21 octobre 2022
Radio Gaspesie - Radio			429,00 \$	18, 19, 20 octobre 2022
CKRH-FM Oui 98.5 - Radio			352,00 \$	20, 21, 22 octobre 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
CFLN-FM 97.9 - Radio	Évaluation régionale de l'exploitation de l'énergie éoliennes extracôtier à Terre-Neuve-et-Labrador et Nouvelle-Écosse - PFP2	L'Agence d'évaluation d'impact du Canada offre une aide financière pour favoriser la participation du public et des groupes autochtones dans l'Évaluation régionale de l'exploitation de l'énergie éoliennes extracôtier à Terre-Neuve-et-Labrador et en Nouvelle-Écosse.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	526,50 \$ 8, 9, 10 décembre 2022
The Coast 101.1 FM - Radio	L'Agence examinera les demandes d'aide financière reçues d'ici le 16 janvier 2023. Un message du gouvernement du Canada.	OZFM Network - Radio	675,00 \$ 8, 9, 10 décembre 2022	660,00 \$ 8, 9, 10 décembre 2022
Q104 - Rock n Roll - Radio	Ocean 100.3 - Radio	CKCN 94,1 - Radio	792,00 \$ 9, 10, 11 décembre 2022	524,00 \$ 7, 8, 9 décembre 2022
Radio Gaspesie - Radio	CKRH-FM Oui 98.5 - Radio	Radio Gaspesie - Radio	429,00 \$ 7, 8, 9 décembre 2022	352,00 \$ 12, 13, 14 décembre 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Planète 93.5 (CKXO)	- Projet minier Troilus - L'Agence d'évaluation d'impact du Canada et le Gouvernement de la Nation Crie invite le public et les peuples autochtones à présenter leurs commentaires sur le résumé de la description initiale du Projet minier Troilus, situé au nord de Chibougamau, au Québec. Les commentaires reçus d'ici le 24 juin 2022 seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (prononcer * A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	406,00 \$	31 mai, 1er et 2 juin 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Planète 93.5 (CKXO)	- Projet minier Troilus - PFP L'Agence d'évaluation d'impact du Canada offre une aide financière pour favoriser la participation du public et des peuples autochtones au processus d'évaluation d'impact du Projet minier Troilus, situé au nord de Chibougamau, au Québec. L'Agence examinera les demandes d'aide financière reçues d'ici le 1 juillet 2022. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*) Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	406,00 \$	2, 3, 4 juin 2022
Planète 93.5 (CKXO)	- Projet minier Troilus - Le comité d'évaluation conjoint, composé de représentants de l'Agence d'évaluation d'impact du Canada et du Gouvernement de la Nation Crie, sollicite des commentaires sur la version provisoire des lignes directrices individualisées relatives à l'étude d'impact et la version provisoire du plan de participation du public du projet minier Troilus, une nouvelle mine à ciel ouvert d'or et de cuivre, au Québec. Les commentaires reçus d'ici le 5 avril seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	406,00 \$	7, 8, 9 mars 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Planète 93.5 (CKXO) - Radio	Projet de mine de lithium Baie James - L'Agence d'évaluation d'impact du Canada et le Gouvernement de la Nation Crie invitent les commentaires sur la version provisoire du rapport d'évaluation environnementale pour le projet de mine de lithium Baie James, situé à l'est de la Baie James, à la hauteur de la communauté d'Eastmain, au Québec. Les commentaires reçus d'ici le 10 novembre seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	425,00 \$	14, 15, 16 septembre 2022
CHEF 99.9FM - Radio			243,64 \$	15, 16, 17 septembre 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
CJSO 101.7 FM - Radio	Projet de terminal portuaire Sorel-Tracy - L'Agence d'évaluation d'impact du Canada invite le public et les groupes autochtones à présenter leurs commentaires sur le résumé de la description initiale du projet de terminal portuaire Sorel-Tracy, un nouveau terminal portuaire situé dans la zone industrialement portuaire de Sorel-Tracy, au Québec. Les commentaires reçus d'ici le 17 octobre 2022 seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	504,00 \$	29 et 30 septembre, 1er octobre 2022
K1C Country - Radio K103.7 - Radio			460,00 \$	29 et 30 septembre, 1er octobre 2022
			350,00 \$	29 et 30 septembre, 1er octobre 2022
CJSO 101.7 FM - Radio	Projet de terminal portuaire Sorel-Tracy - PFP L'Agence d'évaluation d'impact du Canada offre une aide financière pour favoriser la participation du public et des peuples autochtones au processus d'évaluation d'impact du projet de terminal portuaire Sorel-Tracy, un nouveau terminal portuaire situé dans la zone industrialement portuaire de Sorel-Tracy, au Québec. L'Agence examinera les demandes d'aide financière reçues d'ici le 28 octobre 2022. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	504,00 \$	2, 3, 4 octobre 2022
K103.7 - Radio			350,00 \$	2, 3, 4 octobre 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
CJSO 101.7 FM - Radio	Projet de terminal portuaire Sorel-Tracy - L'Agence d'évaluation d'impact du Canada invite le public et les groupes autochtones à présenter leurs commentaires sur des documents provisoires liés à l'évaluation d'impact pour le projet de terminal portuaire Sorel-Tracy, un nouveau terminal portuaire situé dans la zone industriale-portuaire de Sorel-Tracy, au Québec. Les commentaires reçus d'ici le 9 mars 2023 seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	504,00 \$	12, 13, 14 février 2023
K103.7 - Radio			350,00 \$	12, 13, 14 février 2023
99.3 Moose - Radio	Projet de remplacement du barrage-pont Témiscamingue du Québec - PFP2 L'Agence d'évaluation d'impact du Canada offre une aide financière pour favoriser la participation du public et des groupes autochtones au processus d'évaluation environnementale du projet de remplacement du barrage-pont Témiscamingue du Québec, situé au Québec. L'Agence examinera les demandes d'aide financière reçues d'ici le 27 octobre 2022. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (*SVP prononcer A-E-I-C*) Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	240,00 \$	30 septembre, 1er et 2 octobre 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Energie 102.7 FM - Radio	Projet minier aurifère Marban - L'Agence d'évaluation d'impact du Canada invite le public et les groupes autochtones à présenter leurs commentaires sur le résumé de la description initiale du projet minier aurifère Marban, une nouvelle mine d'or à ciel-ouvert située à environ 15 kilomètres au nord-ouest de Val-d'Or, au Québec. Les commentaires reçus d'ici le 21 décembre 2022 seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	491,00 \$	6, 7, 8 décembre 2022
CHIC FM 88.7 - Radio			352,00 \$	6, 7, 8 décembre 2022
CHUT FM - Radio			388,00 \$	7, 8, 9 décembre 2022
CKAG FM - Radio			212,40 \$	2, 5, 6 décembre 2022
CHUN FM - Radio			388,00 \$	7, 8, 9 décembre 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Energie 102.7 FM - Radio	Projet minier aurifère Marban - PFP L'Agence d'évaluation d'impact du Canada offre une aide financière pour favoriser la participation du public et des peuples autochtones au processus d'évaluation d'impact du projet minier aurifère Marban, une nouvelle mine d'or à ciel ouvert située à environ 15 kilomètres au nord-ouest de Val-d'Or, au Québec. L'Agence examinera les demandes d'aide financière reçues d'ici le 11 janvier 2023. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	491,00 \$	9, 10, 11 décembre 2022
CHUT FM - Radio			388,00 \$	14, 15 , 16 décembre 2022
CJKL 101.5 - Radio	Projet aurifère Upper Beaver - L'Agence d'évaluation d'impact du Canada sollicite des commentaires sur des documents provisoires liés à l'évaluation d'impact pour le projet aurifère Upper Beaver, situé à 20 kilomètres au nord-est de Kirkland Lake. Les commentaires reçus d'ici le 12 mars seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	441,60 \$	2, 3, 4 février 2022
93.1 Moose FM - Radio			300,00 \$	4, 5, 6 février 2022
CHIC FM 88.7 - Radio			352,00 \$	3, 4, 5 février 2022
CHUN-FM - Radio			388,00 \$	7, 8, 9 février 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
TVA Gatineau/Ottawa - Radio	Projet de remplacement du pont Alexandra - L'Agence d'évaluation d'impact du Canada invite le public et les groupes autochtones à présenter leurs commentaires sur le résumé de la description initiale du Projet de remplacement du pont Alexandra, qui enjamberait la rivière des Outaouais entre Ottawa (Ontario) et Gatineau (Québec). Les commentaires reçus d'ici le 24 avril 2022 seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	300,00 \$	29, 30, 31 mars 2022
95.7 elmnt FM - Radio			300,00 \$	30 et 31 mars, 1er avril 2022
TVA Gatineau/Ottawa - Radio	Projet de remplacement du pont Alexandra - L'Agence d'évaluation d'impact du Canada offre une aide financière pour favoriser la participation du public et des groupes autochtones au processus d'évaluation d'impact du Projet de remplacement du pont Alexandra, qui enjamberait la rivière des Outaouais entre Ottawa (Ontario) et Gatineau (Québec). L'Agence examinera les demandes d'aide financière reçues d'ici le 27 avril 2022. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	300,00 \$	31 mars, 1er avril, 2022
95.7 elmnt FM - Radio			300,00 \$	1er, 2, 3 avril 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
93.7 K Country - Radio	Projet de lien fixe de l'île Georgina - L'Agence canadienne d'évaluation des impacts sollicite des commentaires sur le résumé de la description initiale du projet proposé de liaison fixe sur l'île Georgina, une liaison routière traversant le lac Simcoe depuis l'extrémité sud de l'île Georgina jusqu'à la terre ferme à Georgina, en Ontario. Les commentaires soumis avant le 29 mai 2022 seront pris en compte. Pour plus d'informations, visitez le site canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	336,00 \$	26, 27, 28 avril 2022
93.1 Fresh Radio - Radio			480,00 \$	26, 27, 28 avril 2022
100.3 CKRZ - Radio			320,00 \$	1er, 2, 3 mai 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
93.7 K Country - Radio	Projet de lien fixe de l'île Georgina - PFP L'Agence canadienne d'évaluation d'impact met à disposition des fonds pour aider le public et les groupes autochtones à participer à l'évaluation d'impact du projet de liaison fixe de l'île Georgina, une liaison routière traversant le lac Simcoe depuis l'extrémité sud de l'île Georgina jusqu'à la terre ferme à Georgina, en Ontario. Les candidatures requises avant le 30 mai seront prises en compte. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site Canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	336,00 \$	30 avril, 1er et 2 mai 2022
100.3 CKRZ - Radio			320,00 \$	5, 6, 7 mai 2022
CHMT FM - 93.1 Moose - Radio	Projet Nickélière Crawford - L'Agence d'évaluation d'impact du Canada invite le public et les groupes autochtones à présenter leurs commentaires sur le résumé de la description initiale du Projet Nickélière Crawford, situé au nord de Timmins, Ontario. Les commentaires reçus d'ici le 7 Septembre 2022 seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	300,00 \$	12, 13, 14 août 2022
Le Loup - Radio			380,00 \$	11, 12 ,13 août 2022
Wawatay News - Radio			555,00 \$	15, 16, 17 août 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de la diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
CHMT FM - 93.1 Moose - Radio	Projet Nickélifière Crawford - PFP L'Agence d'évaluation d'impact du Canada offre une aide financière pour favoriser la participation du public et des groupes autochtones au processus d'évaluation d'impact du Projet nickélifière Crawford situé au Nord de Timmins, Ontario. L'Agence examinera les demandes d'aide financière reçues d'ici le 9 septembre 2022. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	300,00 \$	14, 15, 16 août 2022
Le Loup - Radio Wawatay News - Radio			380,00 \$ 555,00 \$	14, 15, 16 août 2022 16, 17, 18 août 2022
Wawatay News - Radio	Projet de la route de raccordement du Nord - L'Agence d'évaluation d'impact du Canada sollicite des commentaires sur le résumé de la description initiale du projet de la route de raccordement du Nord, une autoroute publique polyvalente toutes saisons située dans le nord de l'Ontario. Les commentaires reçus d'ici le 23 mars 2023 seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	555,00 \$	1er, 2, 3 mars 2023

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Wawatay News - Radio	Projet de la route de raccordement du Nord - PFP L'Agence d'évaluation d'impact du Canada sollicite des commentaires sur le résumé de la description initiale du projet de la route de raccordement du Nord, une autoroute publique polyvalente toutes saisons située dans le nord de l'Ontario. Les commentaires reçus d'ici le 23 mars 2023 seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	555,00 \$	7, 8, 9 février 2023
CFNO 93.1 - Radio	Projet de palladium de Marathon - Décision de posteure L'Agence d'évaluation d'impact du Canada invite le public et les groupes autochtones à présenter leurs commentaires sur les conditions fédérales potentielles de l'évaluation environnementale du projet de palladium de Marathon, une mine de palladium à ciel ouvert, situé près de Marathon, en Ontario. Les commentaires reçus d'ici le 23 octobre 2022 seront pris en compte. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (* SVP prononcer A-E-I-C*) Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	240,00 \$	27, 28, 29 septembre 2022
Wawatay News 106.7 Radio			555,00 \$	29, 30, 31 septembre 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
CKXS 99.1 FM - Radio	Projet de centrale électrique prêté pour l'hydrogène - L'Agence canadienne d'évaluation des impacts vous invite à commenter la description initiale du projet de centrale électrique prêté pour l'hydrogène, situé près de Sarnia, en Ontario. Les commentaires soumis avant le 13 juillet 2022 seront pris en compte. Pour plus d'informations, visitez le site canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	270,00 \$	20, 21, 22 juin 2022
Coyote 103 - Radio			120,00 \$	20, 21, 22 juin 2022
CKXS 99.1 FM - Radio	Projet de centrale électrique prêté pour l'hydrogène - PFP L'Agence canadienne d'évaluation d'impact met à disposition des fonds pour faciliter la participation du public et des groupes autochtones à l'évaluation d'impact du projet de centrale électrique à hydrogène, situé près de Sarnia, en Ontario. Les demandes reçues avant le 19 juin seront prises en considération. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	270,00 \$	26, 27, 28 mai 2022
Coyote 103 - Radio			120,00 \$	27, 28, 29 et 30 mai 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
107.5 Dave Rocks - Radio	Projet de pôle logistique de Milton - Décision de posteure L'Agence canadienne d'évaluation des impacts organise une période de consultation publique dans le cadre de la phase post-décisionnelle du projet de centre logistique de Milton, un centre logistique de conteneurs situé à Milton, en Ontario. L'Agence invite le public et les groupes autochtones à examiner l'ébauche du rapport d'analyse de l'Agence et à faire part de leurs commentaires sur les changements proposés à la déclaration de décision du projet. Soumettez vos commentaires au plus tard le 27 juin 2022 pour être pris en considération. Pour de plus amples renseignements, visitez le site canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	400,00 \$	13, 14, 15 juin 2022
100.3 CKRZ - Radio			196,00 \$	14, 15, 16 juin 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
CHTM 102.9 - Radio	Projet aurifère Lynn Lake - L'Agence d'évaluation d'impact du Canada sollicite des commentaires sur l'ébauche du rapport d'évaluation environnementale et sur l'ébauche des conditions potentielles du projet aurifère de Lynn Lake, une mine d'or à ciel ouvert et une usine de traitement des métaux située au Manitoba. Les commentaires soumis d'ici le 7 décembre seront pris en compte. Pour plus d'informations, visitez le site canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	554,40 \$	11, 12, 13 novembre 2022
NCI - Spirit of Manitoba 96.9 - Radio			600,00 \$	11, 12, 13 novembre 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
CJFW FM Pure Country - Radio	Projet de liquéfaction de gaz naturel et de terminal maritime Kxi Lisims LNG - PFP L'Agence d'évaluation d'impact du Canada met à disposition des fonds pour aider le public et les groupes autochtones à participer à l'évaluation des impacts du projet de terminal maritime et de liquéfaction de gaz naturel Kxi Lisims LNG, situé à Wil Milt sur l'île Pearse, en Colombie-Britannique. L'Agence examinera les demandes de financement reçues d'ici le 20 mars 2022. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	300,00 \$	21, 22, 23 février 2022
CFNR FM - Radio			549,00 \$	20, 21, 22 février 2022
EZ Rock CKTK -FM Kitimat - Radio	Projet de GNL Cedar - PFP2 L'Agence d'évaluation d'impact du Canada offre une aide financière pour favoriser la participation du public et des groupes autochtones au processus d'évaluation d'impact du projet de GNL Cedar, situé près de Kitimat, en Colombie Britannique. L'Agence examinera les demandes d'aide financière reçues d'ici le 25 février 2022. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	225,00 \$	29, 30, 31 janvier 2022
Radio Victoria 107.9 - Radio			450,00 \$	28, 29, 30 janvier 2022
CFNR - FM - Radio			549,00 \$	1er, 2, 3 février 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de la diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
CJFW FM Pure Country - Radio	Projet de revitalisation d'Eskay Creek - PFP L'Agence d'évaluation d'impact du Canada offre une aide financière pour favoriser la participation du public et des groupes autochtones au processus d'évaluation d'impact du projet de revitalisation d'Eskay Creek, situé située au nord-ouest de Stewart, en Colombie-Britannique. L'Agence examinera les demandes d'aide financière reçues d'ici le 3 mars 2022. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	240,00 \$	4, 5, 6 février 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Cariboo Country Station - Radio	Projet aurifère Spanish Mountain - L'Agence canadienne d'évaluation des impacts et l'Environmental Assessment Office de la Colombie-Britannique vous invitent à commenter la description initiale du projet aurifère de Spanish Mountain, situé dans la région de Cariboo en Colombie-Britannique, au nord-est de Williams Lake. Vous avez jusqu'au 25 mai pour soumettre vos commentaires. Des séances d'information virtuelles auront également lieu les 11 et 12 mai. Pour plus de détails, veuillez consulter le site Canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	240,00 \$	29, 30 avril et 1er mai 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif de la diffusion de la publicité	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Cariboo Country Station - Radio	Projet aurifère Spanish Mountain - PFP L'Agence canadienne d'évaluation des impacts met à disposition des fonds pour faciliter la participation du public et des groupes autochtones à l'étude d'impact du projet aurifère de Spanish Mountain, situé dans la région de Cariboo en Colombie-Britannique, au nord-est de Williams Lake. L'Agence examinera les demandes de financement reçues d'ici le 27 mai 2022. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site Canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	240,00 \$	2, 3, 4 mai 2022
The Goat - Radio	Projet d'agrandissement de Deltaport - quatrième poste d'amarrage - PFP2 L'Agence d'évaluation d'impact du Canada offre une aide financière pour favoriser la participation du public et des groupes autochtones au processus d'évaluation d'impact du projet d'agrandissement de Deltaport - quatrième poste d'amarrage, situé à Delta, en Colombie-Britannique. L'Agence examinera les demandes d'aide financière reçues d'ici le 16 décembre 2022. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	240,00 \$	2, 3, 4 mai 2022
Pulse 107.7 FM - Radio	Projet d'agrandissement de Deltaport - quatrième poste d'amarrage - PFP2 L'Agence d'évaluation d'impact du Canada offre une aide financière pour favoriser la participation du public et des groupes autochtones au processus d'évaluation d'impact du projet d'agrandissement de Deltaport - quatrième poste d'amarrage, situé à Delta, en Colombie-Britannique. L'Agence examinera les demandes d'aide financière reçues d'ici le 16 décembre 2022. Pour plus d'information, visitez canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à présenter une demande de financement.	840,00 \$	22, 23, 24 novembre 2022
Radio Victoria 107.9 FM - Radio			520,00 \$	22, 23, 24 novembre 2022
CFNR Network - Radio			732,00 \$	18, 19, 20 novembre 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence d'évaluation d'impact du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Pulse 107.7 FM - Radio	Projet d'agrandissement de Deltaport - quatrième poste d'amarrage - dT TOR L'Agence canadienne d'évaluation des impacts sollicite des commentaires sur le projet d'accord de coopération et le mandat de la commission d'examen pour le projet d'agrandissement du port de Delta (GCT) - poste d'amarrage 4, situé à Delta, en Colombie-Britannique. Les commentaires soumis d'ici le 30 mars 2023 seront pris en compte. Pour plus d'informations, visitez le site canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*). Un message du gouvernement du Canada.	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	960,00 \$	6, 7, 8 mars 2023
93.7 JR County (CJUR-FM) - Radio			960,00 \$	2, 3, 4 mars 2023
100.3 The Q - Radio			840,00 \$	6, 7, 8 mars 2023
Radio Victoria 107.9 - Radio			520,00 \$	6, 7, 8 mars 2023
Red FM - 93.1 FM - Radio			1 199,00 \$	6, 7, 8 mars 2023
104.3 The Breeze - Radio	Projet Woodfibre LNG - Décision de postcuré L'Agence canadienne d'évaluation des impacts invite le public et les groupes autochtones à examiner son projet de rapport d'analyse et à formuler des commentaires sur les changements proposés aux conditions du projet Woodfibre LNG, une installation de liquéfaction de gaz naturel et un terminal maritime situé à sept kilomètres au sud-ouest de Squamish, en Colombie-Britannique Les commentaires soumis d'ici le 19 décembre 2022 seront pris en compte. Pour plus d'informations, visitez le site canada.ca/aeic (S'il vous plaît prononcer *A-E-I-C*).	Inviter le public et les groupes autochtones à soumettre leurs commentaires.	480,00 \$	22, 23, 24 novembre 2022
CFNR-FM - Radio			732,00 \$	23, 24, 25 novembre 2022

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Parcs Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Télévision	Campagne nationale sur la fréquentation et la conservation intitulée « 450 000 km ² de souvenirs » avec l'appel à l'action « Découvrez, partagez, protégez ».	La campagne visait à stimuler la protection des lieux patrimoniaux du Canada et la fierté nationale à l'égard de ces lieux, la participation aux efforts de conservation, les visites des lieux administrés par Parcs Canada et l'appréciation du rôle des peuples autochtones dans la conservation et l'intendance de la nature.	1 536 390,50 \$	2022-04-25 au 2022-05-22
Radio	Parc national Forillon, lieu historique national de la Bataille-de-la-Ristigouche : Des emplois étudiants sont disponibles à ces endroits.	Recrutement d'étudiants pour des emplois d'été à ces deux endroits.	500,00 \$	2022-05-13 au 2022-05-27
Radio	Parc national de la Péninsule-Bruce : Il est obligatoire d'avoir une réservation pour se stationner.	Sensibiliser le public à l'égard du système de réservation.	8 352,00 \$	2022-06-27 au 2022-10-03
Radio	Parc national de l'Île-du-Prince-Édouard : Conformité aux règlements, sensibilisation et protection des dunes de sable.	Cette campagne vise à susciter un sentiment d'intendance et à créer un lien entre la nature et les visiteurs/résidents, particulièrement lors d'une visite au parc national de l'Île-du-Prince-Édouard.	8 695,00 \$	2022-06-27 au 2022-08-29



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
Reply by the Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion Réponse de la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'oeuvre et de l'Inclusion des personnes en situation de handicap		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE Irek Kusmierczyk		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE 

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

X

TRANSLATION
TRADUCTION

Employment and Social Development Canada (ESDC)

ESDC has reviewed all available information regarding the Department's advertising campaigns launched since January 1st 2022 and provided the requested information in the attached annex.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: EMPLOYMENT AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA (ESDC)

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement (media buy amount)	(v) start and end dates of when the advertisement ran
tv	National Skilled Trades Campaign Learn about the many benefits of pursuing the skilled trades as a first-choice career option, as well as the Government of Canada funding and resources available.	Build awareness of the many benefits of pursuing the skilled trades as a first-choice career option, as well as promote the GC funding and resources available. Drive audiences to canada.ca/skilled-trades	\$902,425.47	February 2 to February 20, 2022
tv	Services for Seniors Campaign Learn about programs and services the Government of Canada has for seniors.	Generating and raising awareness of Government of Canada programs and services that either directly or indirectly benefit seniors. Driving seniors to Canada.ca/seniors and 1 800 O-Canada for more information on programs and services.	\$1,115,065.81	January 9 to January 29, 2023



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
Reply by the Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion Réponse de la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'oeuvre et de l'inclusion des personnes en situation de handicap		
Irek Kusmierczyk		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY/RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION X

Emploi et Développement social Canada (EDSC)

EDSC a passé en revue toutes les informations disponibles concernant les campagnes publicitaires lancées depuis le 1^{er} janvier 2022 et fournit les renseignements demandés dans l'annexe ci-jointe.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : EMPLOI ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA (EDSC)

		quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris		
		(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité (montant de l'achat de médias)
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)				(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
télévision	Campagne de publicité nationale sur les métiers spécialisés	• Mieux faire connaître les nombreux avantages de faire carrière dans les métiers spécialisés en tant qu'option de carrière de premier choix et promouvoir les ressources et le financement offerts par le gouvernement du Canada.	902 425,47 \$	du 2 au 20 février 2022
télévision	Campagne publicitaire Services pour les aînés	• Diriger les gens vers le site canada.ca/métiers-spécialisées • Mieux faire connaître les programmes et les services du gouvernement du Canada qui profitent directement ou indirectement aux aînés. • Diriger les aînés vers le site Canada.ca/aînes et le 1 800 O-Canada pour obtenir plus de renseignements sur les programmes et les services.	1 115 065,81 \$	du 9 au 29 janvier 2023



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of Labour
Réponse du ministre du Travail

Terry Sheehan

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS)

CCOHS has not done any advertising on television or radio since January 1, 2022.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Labour
Réponse du ministre du Travail

Terry Sheehan

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST)

CCHST n'a pas fait de publicité à la télévision ni à la radio depuis le 1^{er} janvier 2022.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
Reply by the Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario Réponse de la ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario		
The Honourable Filomena Tassi, P.C., M.P.		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Federal Economic Development Agency for Southern Ontario

The Federal Economic Development Agency for Southern Ontario did not advertise on television and radio, for the period of January 1, 2022, to March 22, 2023.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
Reply by the Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario Réponse de la ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario		
L'honorable Filomena Tassi, C.P., députée		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION X

L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario

L'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario n'a pas fait de publicité à la télévision et à la radio, pour la période du 1^{er} janvier 2022 au 22 mars 2023.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario		
Signed by the Honourable Patty Hajdu		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

FEDERAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGENCY FOR NORTHERN ONTARIO (FEDNOR)

The Federal Economic Development Agency for Northern Ontario (FedNor) has not done any advertising on television and radio during the period of January 1, 2022 to March 22, 2023 and therefore FedNor has not incurred any expenditures for advertisements on television and radio during that same period.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
Reply by the Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario Réponse de la ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario		
Signé par l'honorable Patty Hajdu		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

AGENCE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LE NORD DE L'ONTARIO (FEDNOR)

L'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario (FedNor) n'a pas fait de publicité à la télévision et à la radio pendant la période du 1^{er} janvier 2022 au 22 mars 2023. Par conséquent, FedNor n'a pas engagé de dépenses pour de la publicité à la télévision et à la radio au cours de cette même période.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
---	---	-------------------------------

Reply by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance
Réponse de la vice-première ministre et ministre des Finances

Signed by the
Honourable Chrystia Freeland

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Department of Finance Canada

Please see the attached template.

Office of the Superintendent of Financial Institutions (OSFI)

A search of OSFI records did not produce any results.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Department of Finance Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Both	Various titles and messages	Promotion of the government's Economic Response Plan, in response to the COVID-19 pandemic.	\$4,238,350.30	TV: Jan. 31, 2022 to Feb, 27, 2022 Radio: Jan. 31, 2022 to Feb. 13, 2022



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
---	--	--------------------------------

Reply by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance
Réponse de la vice-première ministre et ministre des Finances

Signé par
l'honorable Chrystia Freeland

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION X

Ministère des Finances Canada

Veuillez consulter le gabarit ci-joint.

Bureau du surintendant des institutions financières (BSIF)

Une recherche dans les dossiers de la BSIF n'a relevé aucune occurrence.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Ministère des Finances Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Les deux	Divers titres et messages	Promotion du Plan de réponse économique du gouvernement, en réponse à la pandémie de COVID-19.	4 238 350,30 \$	Télévision: 31 janv. 2022 au 27 fév. 2022 Radio: 31 janv. 2022 au 13 fév. 2022



Government of Canada Gouvernement du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION	BY / DE	DATE
Q-1343	Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	March 22, 2023
Reply by the Minister of International Trade, Export Promotion, Small Business and Economic Development Réponse de la ministre du Commerce international, de la Promotion des exportations, de la Petite Entreprise et du Développement économique		

Signed by the Parliamentary Secretary Arif Virani

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Global Affairs Canada (GAC)

The following reflects a consolidated response approved on behalf of Global Affairs Canada ministers.

Global Affairs Canada has not advertised on television or radio since January 1, 2022.

Invest in Canada

Invest in Canada has not advertised on television or radio since January 1, 2022.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
Reply by the Minister of International Trade, Export Promotion, Small Business and Economic Development Réponse de la ministre du Commerce international, de la Promotion des exportations, de la Petite Entreprise et du Développement économique		

Signé par le secrétaire parlementaire Arif Virani

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1^{er} janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Affaires mondiales Canada (AMC)

Ce qui suit reflète la réponse consolidée approuvée au nom des ministres d'Affaires mondiales Canada.

Affaires mondiales Canada n'a pas fait de publicité à la télévision ou à la radio depuis le 1^{er} janvier 2022.

Investir au Canada

Investir au Canada n'a pas fait de publicité à la télévision ou à la radio depuis le 1^{er} janvier 2022.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of Health
Réponse du ministre de la Santé

Signed by Mr. van Koeverden

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Health Canada

See Annex A.

Public Health Agency of Canada

See Annex B.

Canadian Food Inspection Agency

The Canadian Food Inspection Agency has not done advertising on television and radio between January 1, 2022 and March 22, 2023.

Canadian Institutes of Health Research

The Canadian Institutes of Health Research has not done advertising on television and radio between January 1, 2022 and March 22, 2023.

Patented Medicine Prices Review Board

The Patented Medicine Prices Review Board has not done advertising on television and radio between January 1, 2022 and March 22, 2023.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Health Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Title: Canada Dental Benefit Radio Advertisement Description: A 30 second audio advertisement in English and French promoting the new Canada Dental Benefit and its eligibility criteria.	To encourage eligible Canadians, including those in rural areas and/or part of ethnic and lower-income communities to apply for the Benefit.	\$113,168.00	Start: January 16, 2023 End: February 5, 2023
TV	Title: Food Safety Content Integration 2021-22 Description: Food safety messaging integrated into popular English and French cooking shows on Radio Canada and Global Network.	To establish safe cooking habits as norms in everyday life. Reach an audience of parents with young kids, who are watching and learning habits in the home.	\$139,384.12	Start: February 25, 2022 End: March 27, 2022
TV	Title: Food Safety Content Integration 2022-23 Description: Food safety messaging integrated into popular English and French cooking shows on Radio Canada and Global Network.	To establish safe cooking habits as norms in everyday life. Reach an audience of parents with young kids, who are watching and learning habits in the home.	\$106,647.47	Start: December 12, 2022 End: March 1, 2023

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Public Health Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Title: Mental health (Get Help Here) Message description: free culturally relevant mental health and substance use resources are available. Anytime, anywhere. Canada.ca/mental-health and Canada.ca/indigenous-wellness	To reach and support Indigenous Peoples who needed help with mental health and substance use; provide information that Canada-wide help services are available to anyone, anywhere, at any time.	\$412,628.34	Start date: January 17, 2022 End date: March 6, 2022
Both	Title: It's Time for Kids to Make Memories Again: COVID-19 Vaccination Campaign (5-11 year olds) Description: Learn more about the COVID-19 vaccine and children, including how to book appointments for eligible children in your family	Provide parents with the credible information to make an informed decision about vaccination. Reassure parents that authorized vaccines are safe and effective for children, and prevent severe illness and complications. Provide parents with validation for vaccinating their children even if they perceive the risk of serious illness from COVID-19 to be low and the risk from a new vaccine to be high.	\$3,826,481.20	TV: Start Date: December 6, 2021 End Date: January 16, 2022 Radio: Start Date: January 3, 2022 End Date: January 30, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Public Health Agency of Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Title: Keep Them Safe: COVID-19 Vaccination Campaign Description: Help protect your child. Book their COVID-19 vaccination appointment	Provide parents with the credible information to make an informed decision about vaccination. Reassure parents that authorized vaccines are safe and effective for children and prevent severe illness and complications. Provide parents with validation for vaccinating their children even if they perceive the risk of serious illness from COVID-19 to be low and the risk from a new vaccine to be high.	\$599,464.74	Start Date: March 7, 2022 End Date: March 31, 2022
Radio	Title: Boosters: COVID-19 Vaccination Campaign Description: Learn more and book your booster dose	Provide Canadians with the information they need to make an informed decision to get a COVID-19 vaccine booster when it is available to them. Increase awareness and knowledge of the benefits of the booster vaccines and of the risks of COVID-19. And remind people to book their booster appointments when they are eligible.	\$607,616.50	Start Date: February 21, 2022 End Date: March 20, 2022
Radio	Title: Lots of Questions: COVID-19 Vaccination Campaign Description: Learn more about COVID-19 vaccines and children	Increase awareness of the safety, efficacy, and benefits of mini pediatrics vaccination to help inform parents' decisions and drive parents to factual, credible information about the COVID-19 vaccines and children, including how to book an appointment.	\$506,095.65	Start Date: September 19, 2022 End Date: October 9, 2022
Both	Title: Continue to Take Action: COVID-19 Additional Dose Campaign Description: Keep your COVID-19 vaccinations up to date	Provide individuals with the information they need to make an informed decision to stay up to date with their COVID-19 vaccines, including benefits of staying up to date with vaccines and the ongoing risks of COVID-19.	\$1,680,427.60	TV: Start Date: September 19, 2022 End Date: October 16, 2022 Radio: Start Date: September 19, 2022 End Date: October 16, 2022



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River—Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Health
Réponse du ministre de la Santé

Signé par M. van Koeverden

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1^{er} janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Santé Canada

Voir l'annexe A.

Agence de la santé publique du Canada

Voir l'annexe B.

Agence Canadienne d'inspection des aliments

L'Agence Canadienne d'inspection des aliments n'a pas fait de publicité à la télévision et à la radio entre le 1^{er} janvier 2022 et le 22 mars 2023.

Instituts de recherche en santé du Canada

Les Instituts de recherche en santé du Canada n'ont pas fait de la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio entre le 1^{er} janvier 2022 et le 22 mars 2023.

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

Le Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés n'a pas fait de publicité à la télévision et à la radio entre le 1^{er} janvier 2022 et le 22 mars 2023.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Santé Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	Titre : Publicité radio sur la Prestation dentaire canadienne Description : Publicité audio de 30 secondes en anglais et en français qui fait la promotion de la nouvelle Prestation dentaire canadienne et de ses critères d'admissibilité.	Pour encourager les Canadiens admissibles, y compris ceux des régions rurales et/ou faisant partie des communautés ethniques et à faible revenu, à s'appliquer pour la Prestation.	113,168.00 \$	Début : 16 janvier 2023 Fin : 5 février 2023
Télévision	Titre : Intégration de contenu sur la salubrité des aliments, 2021-2022 Description : Intégration de messages sur la salubrité des aliments dans des émissions de cuisine populaires en anglais et en français sur Radio-Canada et Global Network.	Établir des habitudes culinaires sécuritaires dans la vie de tous les jours. Joindre un auditoire de parents ayant de jeunes enfants qui regardent la télévision et qui apprennent des habitudes à la maison.	139,384.12 \$	Début : 25 février 2022 Fin : 27 mars 2022
Télévision	Titre : Intégration de contenu sur la salubrité des aliments, 2022-2023 Description : Intégration de messages sur la salubrité des aliments dans des émissions de cuisine populaires en anglais et en français sur Radio-Canada et Global Network.	Établir des habitudes culinaires sécuritaires dans la vie de tous les jours. Joindre un auditoire de parents ayant de jeunes enfants qui regardent la télévision et qui apprennent des habitudes à la maison.	106,647.47 \$	Début : 12 décembre 2022 Fin : 1er mars 2023

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Agence de la santé publique du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	Titre : Santé mentale (Obtenez de l'aide ici) Description du message : Il existe des ressources gratuites et adaptées à la culture en matière de santé mentale et de consommation de substances. Elles sont accessibles partout et en tout temps. Canada.ca/santé mentale.	Joindre et soutenir les Autochtones qui ont besoin d'aide en matière de santé mentale et de consommation de substances; fournir de l'information comme quoi des services d'aide pancanadiens sont accessibles à tous, partout et en tout temps.	412,628.34 \$	Début : 17 janvier 2022 Fin : 6 mars 2022
Les deux	Titre : Il est temps que les enfants se créent de nouveaux souvenirs : Campagne de vaccination contre la COVID-19 (5 à 11 ans) Description : Apprenez-en davantage sur la vaccination contre la COVID-19 chez les enfants, y compris sur la façon de prendre des rendez-vous pour les enfants admissibles de votre famille.	Fournir aux parents des renseignements fiables leur permettant de prendre une décision éclairée à l'égard de la vaccination. Rassurer les parents sur le fait que les vaccins autorisés sont sûrs et efficaces pour les enfants et qu'ils préviennent les cas graves et les complications. Fournir aux parents une validation pour la vaccination de leurs enfants, même s'ils considèrent que le risque de maladie grave lié à la COVID-19 est faible et que le risque lié à un nouveau vaccin est élevé.	3,826,481.20 \$	Télévision : Début : 6 décembre 2021 Fin : 16 janvier 2022 Radio : Début : 3 janvier 2022 Fin : 30 janvier 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Agence de la santé publique du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	<p>Titre : Protégeons-les : Campagne de vaccination contre la COVID-19</p> <p>Description : Aidez à protéger votre enfant. Prenez son rendez-vous de vaccination contre la COVID-19.</p>	<p>Fournir aux parents des renseignements fiables leur permettant de prendre une décision éclairée à l'égard de la vaccination. Rassurer les parents sur le fait que les vaccins autorisés sont sûrs et efficaces pour les enfants et qu'ils préviennent les cas graves et les complications. Fournir aux parents une validation pour la vaccination de leurs enfants, même s'ils considèrent que le risque de maladie grave lié à la COVID-19 est faible et que le risque lié à un nouveau vaccin est élevé.</p>	599,464.74 \$	<p>Début : 7 mars 2022 Fin : 31 mars 2022</p>
Radio	<p>Titre : Doses de rappel : Campagne de vaccination contre la COVID-19</p> <p>Description : Apprenez-en davantage et prenez rendez-vous pour votre dose de rappel.</p>	<p>Fournir aux Canadiens et aux Canadiens les renseignements dont ils ont besoin pour décider en toute connaissance de cause de recevoir une dose de rappel contre la COVID-19 lorsqu'ils y sont admissibles. Mieux faire connaître les risques de la COVID-19 et les avantages des doses de rappel. Rappeler aux gens de prendre rendez-vous pour leurs doses de rappel lorsqu'ils y sont admissibles.</p>	607,616.50 \$	<p>Début : 21 février 2022 Fin : 20 mars 2022</p>
Radio	<p>Titre : Beaucoup de questions : Campagne de vaccination contre la COVID-19</p> <p>Description : Apprenez-en davantage sur les vaccins contre la COVID-19 chez les enfants.</p>	<p>Accroître la sensibilisation à l'égard de l'innocuité, de l'efficacité et des avantages de la vaccination chez les jeunes enfants pour aider les parents à prendre des décisions éclairées et les conduire vers des renseignements factuels et fiables concernant les vaccins contre la COVID-19 chez les enfants, notamment la façon de prendre rendez-vous.</p>	506,095.65 \$	<p>Début : 19 septembre 2022 Fin : 9 octobre 2022</p>

NOM DE L'ORGANISATION : Agence de la santé publique du Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Les deux	<p>Titre : Continuez d'agir : Campagne sur les doses supplémentaires de vaccin contre la COVID-19</p> <p>Description : Gardez votre vaccination à jour contre la COVID-19.</p>	<p>Fournir aux personnes les renseignements dont elles ont besoin pour décider en toute connaissance de cause de recevoir tous les vaccins recommandés contre la COVID-19, y compris de l'information sur les avantages de tenir leurs vaccins à jour et sur les risques que la COVID-19 continue de présenter.</p>	1 680 427,60 \$	Télévision : Début : 19 septembre 2022 Fin : 16 octobre 2022 Radio : Début : 19 septembre 2022 Fin : 16 octobre 2022



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION	BY / DE	DATE
Q-1343	Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	March 22, 2023
<p>Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister Responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord</p>		

Signed by the Honourable Dan Vandal



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

X

TRANSLATION
TRADUCTION

Government advertisement on television and radio since January 1, 2022 through March 31, 2023 from Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada is attached.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Campaign Title: Northwest Territories (NWT) Giant Mine Remediation Project Public Forum. Message Description: The Giant Mine Remediation Project will be holding its annual public forum on March 1, 2022. Learn more and register to attend.	Inform NWT residents of the annual public forum for the Giant Mine Remediation Project.	\$2,802.00	February 16 to 25, 2022
Radio	Campaign Title: Northwest Territories (NWT) Giant Mine Remediation Project - Safety Notice. Message Description: Remediation work is underway at the Giant Mine Site. Please be cautious when driving in the area.	Inform NWT residents of safety considerations resulting from remediation work being done at the Giant Mine in spring, summer, and fall 2022.	\$8,772.00 budgeted \$7,048.00 invoiced as of March 24, 2023 (awaiting final invoices)	May 26 to September 12, 2022
Radio	Campaign Title: Northwest Territories (NWT) Giant Mine Remediation Project Public Forum. Message Description: The Giant Mine Remediation Project will be holding its annual public forum on March 8, 2023. Learn more and register to attend.	Inform NWT residents of the annual public forum for the Giant Mine Remediation Project.	\$3,200.00 budgeted \$0 invoiced as of March 24, 2023 (awaiting final invoices)	February 26 to March 8, 2023

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Campaign Title: Northwest Territories (NWT) Rayrock Remediation - Safety Notice. Message Description: Remediation work is underway at the Rayrock/Kwetl̓aà and Sunrose sites. Please be cautious when driving in the area.	Inform NWT residents and users of the Rayrock/Kwetl̓aà and Sunrose sites of safety considerations resulting from remediation work being done in the area.	\$2,132.00 budgeted \$0 invoiced as of March 24, 2023 (awaiting final invoices)	March 17 to 31, 2023



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION	BY / DE	DATE
Q-1343	M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	Le 22 mars 2023
<p>Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister Responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord</p>		

Signé par l'honorable Dan Vandal



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

La publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022 jusqu'au 31 mars 2023 de Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada est ci-jointe.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	Titre de la campagne : Forum public sur le projet d'assainissement de la mine Giant des Territoires du Nord-Ouest (T.N.-O.). Description du message : Le projet d'assainissement de la mine Giant tiendra son forum public annuel le 1er mars 2022. Apprenez-en plus et inscrivez-vous pour y assister.	Informier les résidents des T.N.-O. de la tenue du forum public annuel du projet d'assainissement de la mine Giant.	2 802,00 \$	16 au 25 février 2022
Radio	Titre de la campagne : Projet d'assainissement de la mine Giant des Territoires du Nord-Ouest (T.N.-O.) - Avis de sécurité. Description du message : Des travaux d'assainissement sont en cours sur le site de la mine Giant. Soyez prudent lorsque vous conduisez dans le secteur.	Informier les résidents des T.N.-O. des considérations de sécurité découlant des travaux d'assainissement effectués à la mine Giant au printemps, à l'été et à l'automne 2022.	8 772,00 \$ budgétisés 7 048,00 \$ facturé en date du 24 mars 2023 (en attente des factures finales)	26 mai au 12 septembre 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	<p>Titre de la campagne : Forum public sur le projet d'assainissement de la mine Giant des Territoires du Nord-Ouest (T.N.-O.).</p> <p>Description du message : Le projet d'assainissement de la mine Giant tiendra son forum public annuel le 8 mars 2023. Apprenez-en plus et inscrivez-vous pour y assister.</p>	<p>Informier les résidents des T.N.-O. de la tenue du forum public annuel du projet d'assainissement de la mine Giant.</p>	<p>3 200,00 \$ budgétisés 0 \$ facturé en date du 24 mars 2023 (en attente des factures finales)</p>	<p>26 février au 8 mars 2023</p>
Radio	<p>Titre de la campagne : Assainissement de Rayrock dans les Territoires du Nord-Ouest (T.N.-O.) - Avis de sécurité.</p> <p>Description du message : Des travaux d'assainissement sont en cours aux sites Rayrock/Kwetlpaà et Sunrose. Soyez prudent lorsque vous conduisez dans le secteur.</p>	<p>Informier les résidents et les utilisateurs des sites Rayrock/Kwetlpaà et Sunrose des considérations de sécurité découlant des travaux d'assainissement effectués dans le secteur.</p>	<p>2 132,00 \$ budgétisés 0 \$ facturé en date du 24 mars 2023 (en attente des factures finales)</p>	<p>17 au 31 mars 2023</p>



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities
Réponse du ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des Collectivités

Jennifer O'Connell

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Infrastructure Canada

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, Infrastructure Canada has nothing to report.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
---	--	--------------------------------

Reply by the Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities
Réponse du ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des Collectivités

Jennifer O'Connell

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION X

Infrastructure Canada

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, Infrastructure Canada n'a rien à déclarer.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
---	---	-------------------------------

Reply by the Minister of Immigration, Refugees and Citizenship
Réponse du ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté

Marie-France Lalonde, M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Insofar as Immigration, Refugees and Citizenship Canada (IRCC) is concerned:

Please refer to Annex A.

Insofar as the Immigration and Refugee Board of Canada (IRB) is concerned:

The IRB has not advertised on television and radio since January 1, 2022.

Q-1343 - Annex A

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Immigration, Refugees and Citizenship Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Inclusive Communities – People come to Canada for many reasons. No matter where they're from or why they're here, a warm Canadian welcome can make a difference.	To encourage Canadians to engage with immigrants, understand their contributions to the Canadian economy and local communities and get involved in welcoming newcomers into their communities for everyone's benefit.	\$530,619.00*	February 13 - March 12, 2023
Radio	Immigration Consultants – Don't believe scammers who promise visas, special connections with visa officers or faster processing times. Worker fraud – Don't believe scammers promising visas in exchange for your life savings or charging you fees to apply for a job.	To warn foreign nationals about the dangers of fraud regarding unauthorized immigration consultants and job scams; to reinforce the message that no one can guarantee approval of a Canadian visa/work permit.	\$29,681.00*	March 16 - 25, 2023

* These figures are based on planned expenditures, final invoices have not been received.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Immigration, Refugees and Citizenship
Réponse du ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté

Marie-France Lalonde, députée

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

En ce qui concerne Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) :

Veuillez consulter l'Annexe A.

En ce qui concerne la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR) :

La CISR n'a pas fait de publicité à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022.

Q-1343 - Annexe A

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(I) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(II) le titre et la description du message	(III) l'objectif	(IV) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(V) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	Communautés inclusives - Les gens arrivent au Canada pour de nombreuses raisons. Peu importe d'où ils viennent ou pourquoi ils sont ici, un accueil chaleureux peut faire une différence.	Encourager la population canadienne à interagir avec les immigrants, à comprendre leurs contributions à l'économie canadienne et aux communautés locales, et à participer à l'accueil des nouveaux arrivants dans leur communauté, ce qui profite à tout le monde.	530 619,00 \$ *	13 février 2023 - 12 mars 2023
Radio	Consultants en immigration – Ne croyez pas les arnaqueurs qui promettent des visas, des liens particuliers avec des agents des visas ou des délais de traitement plus rapides. Fraude des travailleurs – Ne croyez pas les arnaqueurs qui promettent des visas en échange de vos économies ou qui vous facturent des frais pour postuler à un emploi.	Avertir les ressortissants étrangers des dangers de fraude concernant les consultants en immigration non autorisés et les arnaques à l'emploi ; pour renforcer le message que personne ne peut garantir l'approbation d'un visa/permis de travail canadien.	29 681,00 \$ *	16 - 25 mars, 2023

* Ces chiffres sont basés sur les dépenses prévues, les factures finales n'ont pas été reçues.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of Innovation, Science and Industry
Réponse du ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie

The Hon. François-Philippe Champagne

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Please see the attached annex for a detailed response from Statistics Canada.

The special operating agencies, the Copyright Board of Canada, the Canadian Space Agency, the National Research Council Canada, the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada and the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada have not advertised on television or radio since January 1, 2022.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Statistics Canada (StatCan)

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Static TV	Title: The Indigenous Peoples Survey. Message: The survey is underway - if selected, please participate.	To create awareness of the Indigenous Peoples Survey and encourage respondents to participate in the survey.	\$5,906	06/06/2022 to 03/07/2022 and 16/01/2023 to 05/02/2023
Radio	Title: The Indigenous Peoples Survey. Message: The survey is underway - if selected, please participate.	To create awareness of the Indigenous Peoples Survey and encourage respondents to participate in the survey.	\$25,312	06/06/2022 to 26/06/2022; 03/10/2022 to 23/10/2022; 23/01/2023 to 12/02/2023

Note: All final billing has not been received for the radio ads outlined within this parliamentary question. As such, there is the possibility of a slight variation on final amounts paid. The amount listed is the planned amount purchased by the media agency (Cossette Media) with the radio stations/networks.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Innovation, Science and Industry
Réponse du ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie

L'hon. François-Philippe Champagne

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Veuillez voir l'annexe ci-jointe pour une réponse détaillée de Statistique Canada.

Les organismes de service spéciaux, la Commission du droit d'auteur du Canada, l'Agence spatiale canadienne, le Conseil national de recherches Canada, le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada et le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada n'ont pas fait de publicité à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Statistique Canada (StatCan)

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris			
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité
Télévision fixe	Titre : L'Enquête auprès des peuples autochtones. Message : La collecte est en cours. Si vous avez été sélectionné, merci d'y participer.	Mieux faire connaître l'Enquête auprès des peuples autochtones et encourager les répondants à participer à l'enquête.	5 906 \$
Radio	Titre : L'Enquête auprès des peuples autochtones. Message : La collecte est en cours. Si vous avez été sélectionné, merci d'y participer.	Mieux faire connaître l'Enquête auprès des peuples autochtones et encourager les répondants à participer à l'enquête.	25 312 \$

Note : Les dernières factures n'ont pas toutes été reçues pour les publicités à la radio décrites dans cette question parlementaire. Par conséquent, il pourrait y avoir une légère variation par rapport au montant final payé. Le montant fourni est le montant prévu des publicités achetées par l'agence de communication (Cosslette Media) auprès de stations ou réseaux radiophoniques.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
Reply by the Minister of International Trade, Export Promotion, Small Business and Economic Development Réponse de la ministre du Commerce international, de la Promotion des exportations, de la Petite Entreprise et du Développement économique		

Parliamentary Secretary Arif Virani

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

MINISTER OF INTERNATIONAL TRADE, EXPORT PROMOTION, SMALL BUSINESS AND ECONOMIC DEVELOPMENT - SMALL BUSINESS PORTFOLIO

Please see the attached annex for a detailed response from Innovation, Science and Economic Development Canada.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Canada Digital Adoption Program (CDAP): Grow your business Grow your business online by building a digital store front with simple e-commerce tools.	To generate awareness of the CDAP Grow Your Business Online grant and encourage Small and Medium Enterprises (SMEs) across the country to adopt digital technologies. It's designed to help small brick-and-mortar businesses take advantage of e-commerce opportunities.	\$1,033,433	11/03/2022 to 31/03/2022
Radio	Canada Digital Adoption Program: Boost your business technology Boost your business's bottom line by adopting new digital strategies and technologies.	To generate awareness of the CDAP Boost Your Business Technology grant and encourage SMEs across the country that may require more comprehensive support to adopt new technologies or, if they have already adopted digital technologies, to expand their use.	\$1,033,433	11/03/2022 to 31/03/2022

Note: The Canada Digital Adoption Program (CDAP) was launched to help as many as 160,000 SMEs grow their business online and boost their existing business technologies. Advertising was a major focus in order to ensure uptake on this ambitious program, hence the use of radio in March 2022, during the launch month. The advertising on radio was for 574 stations, 75 spots per week.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION	BY / DE	DATE
Q-1343	M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	Le 22 mars 2023

Reply by the Minister of International Trade, Export Promotion, Small Business and Economic Development

Réponse de la ministre du Commerce international, de la Promotion des exportations, de la Petite Entreprise et du Développement économique

Secrétaire parlementaire Arif Virani

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

MINISTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL, DE LA PROMOTION DES EXPORTATIONS, DE LA PETITE ENTREPRISE ET DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE – PORTEFEUILLE DE LA PETITE ENTREPRISE

Veuillez voir l'annexe ci-jointe pour une réponse détaillée d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

		quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris		
		(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif
				(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité
Radio	Programme Canadien d'Adoption du Numérique(PCAN) : Développez vos activités commerciales en ligne en créant un magasin numérique doté de simples outils de commerce électronique.	Faire connaître la subvention « Développez vos activités commerciales en ligne » du PCAN afin d'inciter les Petites et moyennes entreprises (PME) de tout le pays à passer au numérique. La subvention est conçue de manière à aider les entreprises traditionnelles à tirer parti des possibilités offertes par le commerce électronique.	1 033 433 \$	11/03/2022 au 31/03/2022
Radio	Programme canadien d'adoption du numérique : Améliorez les technologies de votre entreprise en adoptant de nouvelles stratégies et technologies numériques.	Faire connaître la subvention « Améliorez les technologies de votre entreprise » du PCAN afin d'aider les PME du pays qui pourraient avoir besoin d'un coup de pouce pour adopter de nouvelles technologies ou, dans le cas de celles qui en ont déjà adopté, pour en étendre l'utilisation.	1 033 433 \$	11/03/2022 au 31/03/2022

Note : Le Programme canadien d'adoption du numérique (PCAN) a été lancé pour aider 160 000 PME à développer leurs activités en ligne et à renforcer leurs technologies commerciales existantes. La publicité était une priorité pour assurer l'adhésion à ce programme ambitieux, d'où l'utilisation de la radio en mars 2022, pendant le mois de lancement. La publicité à la radio concernait 574 stations, à raison de 75 spots par semaine.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada
Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

The Parliamentary Secretary Gary Anandasangaree

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

X

TRANSLATION
TRADUCTION

Department of Justice

The Department of Justice has not advertised on television or radio from January 1, 2022 to March 22, 2023.

Canadian Human Rights Commission

The Canadian Human Rights Commission has not advertised on television or radio from January 1, 2022 to March 22, 2023.

Administrative Tribunals Support Service of Canada

The Administrative Tribunals Support Service of Canada has not advertised on television or radio from January 1, 2022 to March 22, 2023.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada
Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

Le secrétaire parlementaire Gary Anandasangaree

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Ministère de la Justice

Le ministère de la Justice n'a pas fait de publicité à la télévision ou à la radio entre le 1^{er} janvier 2022 et le 22 mars 2023.

Commission canadienne des droits de la personne

La Commission canadienne des droits de la personne n'a pas fait de publicité à la télévision ou à la radio entre le 1^{er} janvier 2022 et le 22 mars 2023.

Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs

Le Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs n'a pas fait de publicité à la télévision ou à la radio entre le 1^{er} janvier 2022 et le 22 mars 2023.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of Natural Resources
Réponse du ministre des Ressources naturelles

The Honourable Jonathan Wilkinson, P.C., M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Natural Resources Canada (NRCan):

From January 1, 2022, to March 22, 2023, NRCan did not advertise on television or radio.

Canada Energy Regulator (CER):

From January 1, 2022, to March 22, 2023, CER did not advertise on television or radio.

Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC):

From January 1, 2022, to March 22, 2023, CNSC did not advertise on television or radio.

Northern Pipeline Agency (NPA):

From January 1, 2022, to March 22, 2023, NPA did not advertise on television or radio.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Natural Resources
Réponse du ministre des Ressources naturelles

L'honorable Jonathan Wilkinson, C.P., M.P.



PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Ressources naturelles Canada (RNCan):

Du 1er janvier 2022 au 22 mars 2023, RNCan n'a pas fait de publicité à la télévision ou à la radio.

Régie de l'énergie du Canada (REC):

Du 1er janvier 2022 au 22 mars 2023, la REC n'a pas fait de publicité à la télévision ou à la radio.

Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN):

Du 1er janvier 2022 au 22 mars 2023, la CCSN n'a pas fait de publicité à la télévision ou à la radio.

Administration du pipe-line du Nord (APN):

Du 1er janvier 2022 au 22 mars 2023, l'APN n'a pas fait de publicité à la télévision ou à la radio.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of International Development and Minister responsible for the
Pacific Economic Development Agency of Canada
Réponse du ministre du Développement international et ministre responsable de
l'Agence de développement économique du Pacifique Canada

The Hon. Harjit S. Sajjan, PC, OMM, MSM, CD, MP

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Pacific Economic Development Canada (PaciFiCan)

Pacific Economic Development Canada did not buy advertising on television or radio between January 1st, 2022 and March 22, 2023.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of International Development and Minister responsible for the
Pacific Economic Development Agency of Canada
Réponse du ministre du Développement international et ministre responsable de
l'Agence de développement économique du Pacifique Canada

L'hon. Harjit S. Sajjan, CP, OMM, MSM, CD, député

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Développement économique Canada pour le Pacifique (PaciFiCan)

Développement économique Canada pour le Pacifique n'a pas acheté de publicité à la télévision ou à la radio entre le 1^{er} janvier 2022 et le 22 mars 2023.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
---	---	-------------------------------

Reply by the Minister of Canadian Heritage
Réponse du ministre du Patrimoine canadien

Chris Bittle

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

CANADIAN HERITAGE

See attached.

AGENCIES

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Library and Archives Canada, National Film Board of Canada

These agencies have made no advertising on television or radio between January 1st, 2022 and March 22, 2023.

National Battlefields Commission

See attached.

SPECIAL OPERATING AGENCIES

Canadian Conservation Institute, Canadian Heritage Information Network

Information as it may relate to the work of these special operating agencies is reported under the response from the Department of Canadian Heritage.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Canadian Heritage

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
TV	Winter Lights Across Canada 2021 : <i>Illumination</i>	Promote the <i>Illumination</i> broadcast.	\$6,040.00	December 18, 2021 to January 2, 2022
TV	Winter Lights Across Canada 2021 : Generic programming	Promote sound and light show and inform the public on the new dates of the show.	\$1,655.00	December 20, 2021 to January 7, 2022
Radio	Winter Lights Across Canada 2021 : Generic programming	Promote sound and light show and inform the public on the new dates of the show.	\$8,006.00	December 8, 2021 to January 7, 2022
TV	Winterlude 2022 : National ice-carving championship	Promote the championship and ask the public to vote for their favourite sculpture.	\$18,000.00	February 11 to 20, 2022
Radio	Winterlude 2022 : National ice-carving championship	Promote the championship and ask the public to vote for their favourite sculpture.	\$7,000.00	February 11 to 20, 2022
TV	Canada Day 2022: National contest presented by VIA RAIL	Invite people to visite the Canada Day website and sign up for the contest.	\$9,525.12	June 22 to July 1, 2022
TV	Canada Day 2022: National contest presented by VIA RAIL	Invite people to visite the Canada Day website and sign up for the contest.	\$4,123.84	June 22 to July 1, 2022
TV	Canada Day 2022: Regional programming	Invite people in the national capital region to participate in Canada Day events.	\$5,558.00	June 24 to July 1, 2022
TV	Canada Day 2022: Regional programming	Invite people in the national capital region to participate in Canada Day events.	\$2,337.50	June 25 to July 1, 2022
TV	Canada Day 2022: National contest presented by VIA RAIL	Invite people to visite the Canada Day website and sign up for the contest.	\$2,337.50	June 25 to July 1, 2022
Radio	Canada Day 2022: Regional programming	Invite people in Canada's Capital Region to participate in Canada Day events.	\$3,937.50	June 24 to July 1, 2022
Radio	Canada Day 2022: Regional programming	Invite people in Canada's Capital Region to participate in Canada Day events.	\$2,325.00	June 25 to July 1, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Canadian Heritage

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Canada Day 2022: Regional programming	Invite people in Canada's Capital Region to participate in Canada Day events.	\$2,960.00	June 17 to July 1, 2022
Radio	Canada Day 2022: Regional programming	Invite people in Canada's Capital Region to participate in Canada Day events.	\$2,500.00	June 17 to July 1, 2022
Radio	Canada Day 2022: Regional programming	Invite people in Canada's Capital Region to participate in Canada Day events.	\$3,000.00	June 20 to 30, 2022
TV	Northern Lights 2022 : Generic programming	Promote sound and light show and lighting route in Canada's Capital Region.	\$4,100.00	July 4 to August 28, 2022
Radio	Northern Lights 2022 : Generic programming	Promote sound and light show and lighting route in Canada's Capital Region.	\$950.00	July 4 to 17, 2022
Radio	Northern Lights 2022 : Generic programming	Promote sound and light show and lighting route in Canada's Capital Region.	\$5,000.00	July 25 to September 4, 2022
Radio	Northern Lights 2022 : Generic programming	Promote sound and light show and lighting route in Canada's Capital Region.	\$7,020.00	July 18 to August 14, 2022
Radio	Northern Lights 2022 : Generic programming	Promote sound and light show and lighting route in Canada's Capital Region.	\$1,000.00	July 4 to 15, 2022
TV	Winter Lights Across Canada 2022: Regional programming	Promote sound and light show.	\$7,503.00	December 8, 2022 to January 7, 2023
TV	Winter Lights Across Canada 2022: Regional programming	Promote sound and light show.	\$4,500.00	December 5 to 18, 2022
Radio	Winter Lights Across Canada 2022: Regional programming	Promote sound and light show.	\$2,500.00	December 8, 2022 to January 7, 2023
Radio	Winter Lights Across Canada 2022: Regional programming	Promote sound and light show.	\$2,950.00	December 3, 2022 to January 7, 2023
Radio	Winter Lights Across Canada 2022: Regional programming	Promote sound and light show.	\$500.00	December 5 to 11, 2022 and January 2 to 8, 2023
Radio	Winter Lights Across Canada 2022: Regional programming	Promote sound and light show.	\$1,500.00	December 5 to 18, 2022

NAME OF ORGANIZATION: Canadian Heritage

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
TV	Winterlude 2023 : Generic programming	Promote Winterlude programming.	\$8,090.00	January 30 to February 17, 2023
Radio	Winterlude 2023 : Generic programming	Promote Winterlude programming.	\$4,020.00	February 3 to 12, 2023
TV	Winterlude 2023 : Generic programming	Promote Winterlude programming.	\$1,980.00	January 30 to February 12, 2023
Radio	Winterlude 2023 : Generic programming	Promote Winterlude programming.	\$1,929.00	January 16 to February 17, 2023
Radio	Winterlude 2023 : Generic programming	Promote Winterlude programming.	\$1,929.00	January 30 to February 19, 2023
Radio	Winterlude 2023 : Generic programming	Promote Winterlude programming.	\$5,160.00	January 30 to February 12, 2023
Radio	Winterlude 2023 : Generic programming	Promote Winterlude programming.	\$1,000.00	January 23 to February 19, 2023
Radio	Winterlude 2023 : Generic programming	Promote Winterlude programming.	\$3,000.00	January 23 to February 12, 2023
Radio	Winterlude 2023 : Generic programming	Promote Winterlude programming.	\$850.00	January 23 to February 19, 2023
Radio	Winterlude 2023 : Generic programming	Promote Winterlude programming.	\$4,000.00	January 30 to February 19, 2023

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: The National Battlefields Commission (NBC)

What are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
TV	Escape Rallies: three outdoor escape games	increase visitor traffic	\$2,920.63	July 18 to August 14, 2022
TV	Escape game The Tormentor: escape game at the Martello tower 4	increase visitor traffic	\$4,894.46	July 18 to August 22, 2022
TV	Aeria: new exhibition at the Plains of Abraham Museum	increase visitor traffic	\$4,878.54	August 1st to September 5, 2022
TV	Aeria: new exhibition at the Plains of Abraham Museum	increase visitor traffic	\$4,338.91	December 26, 2022 to January 29, 2023
Radio	Holiday greetings and winter sports on the Plains of Abraham	increase public awareness	\$1,100.00	December 19 to 25, 2022



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Canadian Heritage
Réponse du ministre du Patrimoine canadien

Chris Bittle

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

PATRIMOINE CANADIEN

Voir pièce jointe.

AGENCES

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Bibliothèque et Archives Canada, Office national du film du Canada

Ces organismes n'ont fait aucune publicité à la télévision ou à la radio entre le 1^{er} janvier 2022 et le 22 mars 2023.

Commission des champs de bataille nationaux

Voir pièce jointe.

ORGANISMES DE SERVICES SPÉCIAUX

Institut canadien de conservation, Réseau canadien d'information sur le patrimoine

La réponse de ces organismes de services spéciaux est comprise dans la réponse du ministère du Patrimoine canadien.

Q-1343

Q-13432 — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la Radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, Radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Patrimoine canadien

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, Radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Télévision	Lumières de Noël au Canada 2021 : Émission <i>illumination</i>	Promouvoir l'émission <i>illumination</i>	6,040.00 \$	18 décembre 2021 au 2 janvier 2022
Télévision	Lumières de Noël au Canada 2021 : Programmation générique	Promouvoir le spectacle son et lumière en mode présentiel et informer la population des nouvelles dates	1,655.00 \$	20 décembre 2021 au 7 janvier 2022
Radio	Lumières de Noël au Canada 2021 : Programmation générique	Promouvoir le spectacle son et lumière en mode présentiel et informer la population des nouvelles dates	8,006.00 \$	8 décembre 2021 au 7 janvier 2022
Télévision	Bal de Neige 2022 : Championnat national de sculpture sur glace du Bal de Neige	Promouvoir le championnat et inviter le public à voter pour leurs sculptures préférées	18,000.00 \$	11 au 20 février 2022
Radio	Bal de Neige 2022 : Championnat national de sculpture sur glace du Bal de Neige	Promouvoir le championnat et inviter le public à voter pour leurs sculptures préférées	7,000.00 \$	11 au 20 février 2022
Télévision	La fête du Canada 2022 : Concours national présenté par VIA Rail Canada	Inviter les gens à visiter le site Web de la fête du Canada pour s'inscrire au concours	9,525.12 \$	22 juin au 1er juillet 2022
Télévision	La fête du Canada 2022 : Concours national présenté par VIA Rail Canada	Inviter les gens à visiter le site Web de la fête du Canada pour s'inscrire au concours	4,123.84 \$	22 juin au 1er juillet 2022
Télévision	La fête du Canada 2022 : Programmation régionale	Inviter les gens de la région de la capitale du Canada à participer aux célébrations de la fête du Canada	5,558.00 \$	24 juin au 1er juillet 2022
Télévision	La fête du Canada 2022 : Programmation régionale	Inviter les gens de la région de la capitale du Canada à participer aux célébrations de la fête du Canada	2,337.50 \$	25 juin au 1er juillet 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Patrimoine canadien

quel(s) sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, Radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Télévision	La fête du Canada 2022 : Concours national présenté par VIA Rail Canada	Inviter les gens à visiter le site Web de la fête du Canada pour s'inscrire au concours	2,337.50 \$	25 juin au 1er juillet 2022
Radio	La fête du Canada 2022 : Programmation régionale	Inviter les gens de la région de la capitale du Canada à participer aux célébrations de la fête du Canada	3,937.50 \$	24 juin au 1er juillet 2022
Radio	La fête du Canada 2022 : Programmation régionale	Inviter les gens de la région de la capitale du Canada à participer aux célébrations de la fête du Canada	2,325.00 \$	25 juin au 1er juillet 2022
Radio	La fête du Canada 2022 : Programmation régionale	Inviter les gens de la région de la capitale du Canada à participer aux célébrations de la fête du Canada	2,960.00 \$	17 juin au 1er juillet 2022
Radio	La fête du Canada 2022 : Programmation régionale	Inviter les gens de la région de la capitale du Canada à participer aux célébrations de la fête du Canada	2,500.00 \$	17 juin au 1er juillet 2022
Radio	La fête du Canada 2022 : Programmation régionale	Inviter les gens de la région de la capitale du Canada à participer aux célébrations de la fête du Canada	3,000.00 \$	20 au 30 juin 2022
Télévision	Lumières du Nord au Canada 2022 : Programmation générique	Promouvoir le spectacle son et lumière en mode présentiel et informer la population des nouvelles dates	4,100.00 \$	4 juillet au 28 août 2022
Radio	Lumières du Nord au Canada 2022 : Programmation générique	Promouvoir le spectacle son et lumière en mode présentiel et informer la population des nouvelles dates	950.00 \$	4 juillet au 17 juillet 2022
Radio	Lumières du Nord au Canada 2022 : Programming générique	Promouvoir le spectacle son et lumière en mode présentiel et informer la population des nouvelles dates	5,000.00 \$	25 juillet au 4 septembre 2022
Radio	Lumières du Nord au Canada 2022 : Programming générique	Promouvoir le spectacle son et lumière en mode présentiel et informer la population des nouvelles dates	7,020.00 \$	18 juillet au 14 août 2022

NOM DE L'ORGANISATION : Patrimoine canadien

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(I) le type de publicité (télévision, Radio ou les deux)	(II) le titre et la description du message	(III) l'objectif	(IV) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(V) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	Lumières du Nord au Canada 2022 : Programming générique	Promouvoir le spectacle son et lumière en mode présentiel et informer la population des nouvelles dates	1,000.00 \$	4 juillet au 15 juillet 2022
Télévision	Les lumières d'hiver au Canada 2022 : Programmation régionale	Promouvoir la projection multimédia sur le Parlement et la route des lumières dans la région de la capitale du Canada	7,503.00 \$	8 décembre 2022 au 7 janvier 2023
Télévision	Les lumières d'hiver au Canada 2022 : Programmation régionale	Promouvoir la projection multimédia sur le Parlement et la route des lumières dans la région de la capitale du Canada	4,500.00 \$	5 au 18 décembre 2022
Radio	Les lumières d'hiver au Canada 2022 : Programmation régionale	Promouvoir la projection multimédia sur le Parlement et la route des lumières dans la région de la capitale du Canada	2,500.00 \$	8 décembre 2022 au 7 janvier 2023
Radio	Les lumières d'hiver au Canada 2022 : Programmation régionale	Promouvoir la projection multimédia sur le Parlement et la route des lumières dans la région de la capitale du Canada	2,500.00 \$	3 décembre 2022 au 7 janvier 2023
Radio	Les lumières d'hiver au Canada 2022 : Programmation régionale	Promouvoir la projection multimédia sur le Parlement et la route des lumières dans la région de la capitale du Canada	2,950.00 \$	5 au 11 décembre 2022 et 2 au 8 janvier 2023
Radio	Les lumières d'hiver au Canada 2022 : Programmation régionale	Promouvoir la projection multimédia sur le Parlement et la route des lumières dans la région de la capitale du Canada	500.00 \$	5 au 18 décembre 2022
Radio	Les lumières d'hiver au Canada 2022 : Programmation régionale	Promouvoir la projection multimédia sur le Parlement et la route des lumières dans la région de la capitale du Canada	1,500.00 \$	5 au 18 décembre 2022
Télévision	Bal de Neige 2023 : Programming générique	Promouvoir la programmation du Bal de Neige	8,090.00 \$	30 janvier au 17 février 2023
Radio	Bal de Neige 2023 : Programming générique	Promouvoir la programmation du Bal de Neige	4,020.00 \$	3 février au 12 février 2023
Télévision	Bal de Neige 2023 : Programming générique	Promouvoir la programmation du Bal de Neige	1,980.00 \$	30 janvier au 12 février 2023
Radio	Bal de Neige 2023 : Programming générique	Promouvoir la programmation du Bal de Neige	1,929.00 \$	16 janvier au 17 février 2023
Radio	Bal de Neige 2023 : Programming générique	Promouvoir la programmation du Bal de Neige	1,929.00 \$	30 janvier au 19 février 2023

NOM DE L'ORGANISATION : Patrimoine canadien

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, Radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	Bal de Neige 2023 : Programming générique	Promouvoir la programmation du Bal de Neige	5,160.00 \$	30 janvier au 12 février 2023
Radio	Bal de Neige 2023 : Programming générique	Promouvoir la programmation du Bal de Neige	1,000.00 \$	23 janvier au 19 février 2023
Radio	Bal de Neige 2023 : Programming générique	Promouvoir la programmation du Bal de Neige	3,000.00 \$	23 janvier au 12 février 2023
Radio	Bal de Neige 2023 : Programming générique	Promouvoir la programmation du Bal de Neige	850.00 \$	23 janvier au 19 février 2023
Radio	Bal de Neige 2023 : Programming générique	Promouvoir la programmation du Bal de Neige	4,000.00 \$	30 janvier au 19 février 2023

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Commission des champs de bataille nationaux (CCBN)

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Télévision	Rallyes évasion : trois jeux d'évasion extérieur	augmenter l'achalandage	2,920.63 \$	18 juillet au 14 août 2022
Télévision	Tourmenteuse : jeu d'évasion intérieur à la tour Martello	augmenter l'achalandage	4,894.46 \$	18 juillet au 22 août 2022
Télévision	Aeria : nouvelle exposition au Musée des plaines d'Abraham	augmenter l'achalandage	4,878.54 \$	1er août au 5 septembre 2022
Télévision	Aeria : nouvelle exposition au Musée des plaines d'Abraham	augmenter l'achalandage	4,338.91 \$	26 décembre 2022 au 29 janvier 2023
Radio	Vœux des Fêtes et sports d'hiver sur les plaines d'Abraham	augmenter notoriété	1,100.00 \$	19 au 25 décembre 2022



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Prime Minister
Réponse du premier ministre

The Honourable Greg Fergus, P.C., M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

 X

TRANSLATION
TRADUCTION

Since January 1, 2022, the Privy Council Office has not advertised on television or radio.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Prime Minister
Réponse du premier ministre

L'honorable Greg Fergus, c.p., député

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Depuis le 1^{er} janvier 2022, le Bureau du Conseil privé n'a pas fait de publicité à la télévision ou à la radio.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada
Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

Signed by Gary Anandasangaree

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

X

TRANSLATION
TRADUCTION

Public Prosecution Service of Canada

The Public Prosecution Service of Canada has nothing to report for the period in question.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Justice and Attorney General of Canada
Réponse du ministre de la Justice et procureur général du Canada

Signé par Gary Anandasangaree

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION X

Service des poursuites pénales du Canada

Le Service des poursuites pénales du Canada n'a rien à rapporter pour la période en question.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
<p style="text-align: center;">Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister Responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord</p>		

Signed by the Honourable Dan Vandal

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

X

TRANSLATION
TRADUCTION

Prairies Economic Development Canada (PrairiesCan) did not advertise on television and radio since January 1, 2022.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
<p>Reply by the Minister of Northern Affairs, Minister Responsible for Prairies Economic Development Canada and Minister responsible for the Canadian Northern Economic Development Agency Réponse du ministre des Affaires du Nord, ministre responsable de Développement économique Canada pour les Prairies et ministre responsable de l'Agence canadienne de développement économique du Nord</p>		

Signé par l'honorable Dan Vandal

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Développement économique Canada pour les Prairies (PrairiesCan) n'a pas fait de publicité à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of Public Safety
Réponse du ministre de la Sécurité publique

Pam Damoff, M.P.

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Public Safety Canada (PS)

The requested information is provided in Annex 1.

Canada Border Services Agency (CBSA)

From January 1, 2022 to March 22, 2023, the CBSA did not place advertisements on television or radio.

Canadian Security Intelligence Service (CSIS)

Given its mandate and specific operational requirements, and in order to protect the safety and security of Canadians, CSIS does not generally disclose details related to expenditures and third party contractors beyond those publicly reported in the Estimates, Public Accounts, and the Budget. However, our organization maintains public-facing social media accounts such as Twitter, Facebook, LinkedIn, and YouTube in order to advertise recruitment opportunities and communicate with the Canadian public on threats to Canada's national security.

Correctional Service of Canada (CSC)

From January 1, 2022 to March 22, 2023, CSC did not place advertise on television or radio.

Parole Board of Canada (PBC)

From January 1, 2022 to March 22, 2023, the PBC did not place advertisements on television or radio.

Royal Canadian Mounted Police (RCMP)

From January 1, 2022 to March 22, 2023, the RCMP did not place advertisements on television or radio.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Public Safety Canada (PS)

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Television	Firearms	Raise awareness of and educate Canadians on how the Government of Canada is working to reduce gun violence.	\$ 1,222,685	2022-02-07 to 2022-03-06
Radio		This Emergency Preparedness initiative aims to bring about a shift in the preparedness and readiness of Canadians when it comes to disasters and emergencies, helping to not only reduce the financial costs of disaster response and recovery, but ultimately to increase the resiliency of all individuals and communities in Canada.	\$ 602,890	2022-02-07 to 2022-02-27
Television	Emergency Preparedness		\$ 616,815	2022-01-10 to 2022-02-06
Radio			\$ 632,620	2022-02-28 to 2022-03-13
Television	Emergency Preparedness	Increase the target audiences' awareness levels of potential local risks associated with wildfires and what they can do to prepare.	\$ 45,212	2022-08-01 to 2022-02-10
Television	Emergency Preparedness*	Increase the target audiences' awareness levels of potential local risks associated with natural disasters and what they can do to prepare for weather-related emergencies.	\$ 562,703	2023-03-06 to 2023-03-26
TOTAL			\$ 3,682,925	

* amount spent is an estimate and does not reflect actuals as not all invoices have been received for this campaign.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Public Safety
Réponse du ministre de la Sécurité publique

Pam Damoff, députée

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION X

Sécurité publique Canada (SP)

L'information demandée est fournie à l'annexe 1.

Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)

Du 1^{er} janvier 2022 au 22 mars 2023, l'ASFC n'a pas diffusé de la publicité à la télévision ou à la radio.

Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS)

Compte tenu de son mandat et de ses exigences opérationnelles précises et pour protéger la sécurité des Canadiens, le SCRS ne divulgue généralement pas de détails sur ses dépenses ou les fournisseurs de services externes à l'exception des informations qui figurent dans les Budgets des dépenses, les Comptes publics et le Budget. Par contre, notre organisation maintient des comptes de médias sociaux publics, tels que Twitter, Facebook, LinkedIn et YouTube, pour communiquer avec la population canadienne au sujet de menaces pour la sécurité nationale du Canada et de possibilités de recrutement.

Service correctionnel du Canada (SCC)

Du 1^{er} janvier 2022 au 22 mars 2023, le SCC n'a pas diffusé de la publicité à la télévision ou à la radio.

Commission des libérations conditionnelles du Canada (CLCC)

Du 1^{er} janvier 2022 au 22 mars 2023, la CLCC n'a pas diffusé de la publicité à la télévision ou à la radio.

Gendarmerie royale du Canada (GRC)

Du 1^{er} janvier 2022 au 22 mars 2023, la GRC n'a pas diffusé de la publicité à la télévision ou à la radio.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Sécurité publique Canada (SP)

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
télévision	Armes à feu	Sensibiliser et éduquer les Canadiens sur la façon dont le gouvernement du Canada travaille à réduire la violence armée.	1 222 685 \$ 602 890 \$	2022-02-07 au 2022-03-06 2022-02-07 au 2022-02-27
télévision	Préparation aux urgences	Cette initiative de préparation aux situations d'urgence vise à modifier la préparation et l'état de préparation des Canadiens en cas de catastrophe et d'urgence, en aidant non seulement à réduire les coûts financiers de l'intervention et du rétablissement en cas de catastrophe, mais en fin de compte à accroître la résilience de tous les individus et communautés au Canada.	616 815 \$	2022-01-10 au 2022-02-06
radio			632 620 \$	2022-02-28 au 2022-03-13
télévision	Préparation aux urgences	Accroître le niveau de sensibilisation des publics cibles aux risques locaux potentiels associés aux feux de friches et à ce qu'ils peuvent faire pour s'y préparer.	45 212 \$	2022-08-01 au 2022-02-10
télévision	Préparation aux urgences*	Accroître le niveau de sensibilisation des publics cibles aux risques locaux potentiels associés aux catastrophes naturelles et à ce qu'ils peuvent faire pour se préparer aux urgences liées aux conditions météorologiques.	562 703 \$	2023-03-06 au 2023-03-26
TOTALE				3 682 925 \$

* le montant dépensé est une estimation et ne reflète pas les chiffres réels car toutes les factures n'ont pas été reçues pour cette campagne.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister of Public Services and Procurement
Réponse de la ministre des Services publics et de l'Approvisionnement

Anthony Housefather

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Public Services and Procurement Canada (PSPC):

With regards to government advertising on television and radio since January 1, 2022, PSPC has nothing to report.

Shared Services Canada (SSC):

With regards to government advertising on television and radio since January 1, 2022, SSC has nothing to report.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Public Services and Procurement
Réponse de la ministre des Services publics et de l'Approvisionnement

Anthony Housefather

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)

SPAC n'a rien à déclarer au sujet de la publicité du gouvernement à la télévision et à la radio depuis le 1^{er} janvier 2022.

Services partagés Canada (SPC)

SPC n'a rien à déclarer au sujet de la publicité du gouvernement à la télévision et à la radio depuis le 1^{er} janvier 2022.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the Minister for Women and Gender Equality and Youth
Réponse de la ministre des Femmes et de l'Égalité des genres et de la Jeunesse

Jenna Sudds

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

The Department for Women Equality Canada did not run any television and radio advertising from January 1, 2022 to March 22, 2023.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister for Women and Gender Equality and Youth
Réponse de la ministre des Femmes et de l'Égalité des genres et de la Jeunesse

Jenna Sudds

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Le ministère des Femmes et de l'Égalité des genres Canada n'a diffusé aucune publicité à la télévision et à la radio depuis le 1^{er} janvier 2022 au 22 mars 2023.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot)	DATE March 22, 2023
--	--	------------------------

Reply by the President of the Treasury Board
Réponse du président du Conseil du Trésor

Greg Fergus

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

X

TRANSLATION
TRADUCTION

Treasury Board of Canada Secretariat (TBS):

For the period of January 1, 2022, to March 22, 2023, TBS confirms that it did not advertise on television and radio.

Canada School of Public Service (CSPS):

For the period of January 1, 2022, to March 22, 2023, the CSPS confirms that it did not advertise on television and radio.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River—Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the President of the Treasury Board
Réponse du président du Conseil du Trésor

Greg Fergus

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT) :

Pour la période du 1^{er} janvier 2022 au 22 mars 2023, le SCT peut confirmer qu'aucune publicité n'a été faite à la télévision et à la radio.

École de la fonction publique du Canada (ÉFPC) :

Pour la période du 1^{er} janvier 2022 au 22 mars 2023, l'EFPC peut confirmer qu'aucune publicité n'a été faite à la télévision et à la radio.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
---	---	-------------------------------

Reply by the Minister of Transport
Réponse du ministre des Transports

Signed by the Honourable Omar Alghabra

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

X

TRANSLATION
TRADUCTION

Transport Canada

Transport Canada has not engaged in any advertising on radio or television between January 1, 2022 and March 22, 2023.

Canadian Transportation Agency

The Canadian Transportation Agency has not run any television or radio advertising since January 2022.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Transport
Réponse du ministre des Transports

Signé par l'honorable Omar Alghabra

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Transports Canada

Transports Canada n'a fait aucune publicité à la radio ou à la télévision entre le 1er janvier 2022 et le 22 mars 2023.

Office des transports du Canada

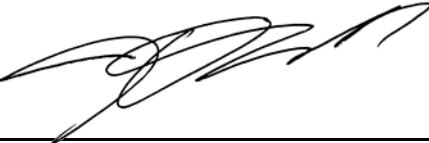
L'Office des transports du Canada n'a pas fait de la publicité à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022.



Government
of Canada Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot)	DATE March 22, 2023
Reply by the Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities Réponse du ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des Collectivités		
Jennifer O'Connell		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Since January 1, 2022, the Canadian Intergovernmental Conference Secretariat has not advertised on television or radio.

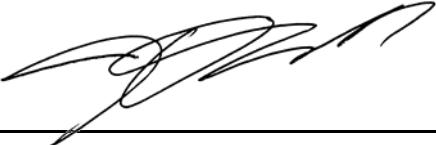


Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River—Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
Reply by the Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities Réponse du ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des Collectivités		
Jennifer O'Connell		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Depuis le 1^{er} janvier 2022, le Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes n'a pas fait de publicité à la télévision ou à la radio.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot)	DATE March 22, 2023
Reply by the President of the King's Privy Council for Canada and Minister of Emergency Preparedness Réponse du président du Conseil privé du Roi pour le Canada et ministre de la Protection civile		
<u>The Honourable Bill Blair, P.C., C.O.M., M.P.</u>		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Since January 1, 2022, the Public Service Commission of Canada and the Transportation Safety Board of Canada have not advertised on television or radio.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./Nº DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River—Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
Reply by the President of the King's Privy Council for Canada and Minister of Emergency Preparedness Réponse du président du Conseil privé du Roi pour le Canada et ministre de la Protection civile		
<u>L'honorable Bill Blair, c.p., C.O.M., député</u>		
PRINT NAME OF SIGNATORY INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE		SIGNATURE MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Depuis le 1^{er} janvier 2022, la Commission de la fonction publique du Canada et le Bureau de la sécurité des transports du Canada n'ont pas fait de publicité à la télévision ou à la radio.



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE Mr. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE March 22, 2023
---	---	-------------------------------

Reply by the Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence
Réponse du ministre des Anciens Combattants et ministre associé de la Défense nationale

Signed by the Honourable Lawrence MacAulay

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Veterans Affairs Canada

See attached template.

Veterans Review and Appeal Board

From January 1, 2022, to March 22, 2023, the Veterans Review and Appeal Board did not advertise on television or radio.

Q-1343

Q-1343² — March 22, 2023 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — With regard to government advertising on television and radio since January 1, 2022, broken down by department or agency: what are the details of all such advertisements, including the (i) type of advertisement (tv, radio, or both), (ii) title and description of the message, (iii) purpose, (iv) amount spent on running the advertisement, (v) start and end dates of when the advertisement ran?

NAME OF ORGANIZATION: Veterans Affairs Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Support for Mental Health - Sometimes a smile isn't a smile. Sometimes it's a shield that hides the struggle. For some who have served in the Canadian Armed Forces or Royal Canadian Mounted Police, mental health challenges can take on many faces. If you're struggling, tailored support for you and your family is available. Visit veterans.gc.ca/mentalhealth or call 1-866-522-2122. A message from the Government of Canada	To increase awareness among the Veteran community (Veterans, family members, Canadian Armed Forces members) of the mental health services and supports available to them and how they can be accessed.	\$771,436.26	2022/01/31 - 2022/03/06
Television	Unforgettable Day 2022 – Honour those who have served and continue to serve to defend peace. Make November 11 the most unforgettable day. #CanadaRemembers	To promote the message of remembrance and increase awareness of the service and sacrifices of the Canadian Armed Forces and Royal Canadian Mounted Police in modern disaster relief missions, peacekeeping missions, and service in the Korean and World Wars.	\$541,226.00	2022/11/04 - 2022/11/11

NAME OF ORGANIZATION: Veterans Affairs Canada

what are the details of all such advertisements, including the				
(i) type of advertisement (tv, radio, or both)	(ii) title and description of the message	(iii) purpose	(iv) amount spent on running the advertisement	(v) start and end dates of when the advertisement ran
Radio	Support for Mental Health - Sometimes a smile isn't a smile. Sometimes it's a shield that hides the struggle. For some who have served in the Canadian Armed Forces or Royal Canadian Mounted Police, mental health challenges can take on many faces. If you're struggling, tailored support for you and your family is available. Visit veterans.gc.ca/mentalhealth or call 1-866-522-2122. A message from the Government of Canada.	To increase awareness among the Veteran community (Veterans, family members, Canadian Armed Forces members) of the mental health services and supports available to them and how they can be accessed.	\$779,531.00	2022/12/19 - 2023/02/05



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

INQUIRY OF MINISTRY DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N° DE LA QUESTION Q-1343	BY / DE M. Kurek (Battle River-Crowfoot)	DATE Le 22 mars 2023
--	---	-------------------------

Reply by the Minister of Veterans Affairs and Associate Minister of National Defence
Réponse du ministre des Anciens Combattants et ministre associé de la Défense nationale

Signé par l'honorable Lawrence MacAulay

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

Anciens Combattants Canada

Anciens Combattants Canada

Tribunal des anciens combattants (révision et appel)

Entre le 1^{er} janvier 2022 et le 22 mars 2023, le Tribunal des anciens combattants (révision et appel) n' a diffusé aucune publicité à la télévision ou à la radio.

Q-1343

Q-1343² — 22 mars 2023 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — En ce qui concerne la publicité gouvernementale à la télévision et à la radio depuis le 1er janvier 2022, ventilée par ministère ou organisme : quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris (i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux), (ii) le titre et la description du message, (iii) l'objectif, (iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité, (v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité?

NOM DE L'ORGANISATION : Anciens Combattants Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	Services de soutien en santé mentale - Les sourires sont parfois des façades qui cachent la douleur. Pour certaines personnes qui ont servi dans les Forces armées canadiennes ou la Gendarmerie royale du Canada, la santé mentale peut prendre de nombreux visages. Si vous éprouvez des difficultés, il existe des services de soutien pour vous et votre famille. Visitez veterans.gc.ca/santementale ouappelez au 1-866-522-2022. Un message du gouvernement du Canada.	Sensibiliser davantage la communauté des vétérans (vétérans, membres de leur famille, membres des Forces armées canadiennes) aux services et aux mesures de soutien en santé mentale qui leur sont offerts et à la façon dont ils peuvent y avoir accès.	771,436.26 \$	2022-01-31 au 2022-03-06
Télévision	Jour inoubliable 2022 – Rendons hommage aux personnes qui ont servi et à celles qui servent toujours pour défendre la paix. Faites du 11 novembre le jour le plus inoubliable. #LeCanadaSeSouvient	Promouvoir le message du Souvenir et accroître la sensibilisation au service et aux sacrifices des membres des Forces armées canadiennes et de la Gendarmerie royale du Canada dans le cadre des missions modernes de secours en cas de catastrophe, des missions de maintien de la paix et du service pendant la guerre de Corée et les guerres mondiales.	541,226.00 \$	2022-11-04 au 2022-11-11

NOM DE L'ORGANISATION : Anciens Combattants Canada

quels sont les détails de toutes ces publicités, y compris				
(i) le type de publicité (télévision, radio ou les deux)	(ii) le titre et la description du message	(iii) l'objectif	(iv) le montant dépensé pour la diffusion de la publicité	(v) les dates de début et de fin de la diffusion de la publicité
Radio	Services de soutien en santé mentale - Les sourires sont parfois des façades qui cachent la douleur. Pour certaines personnes qui ont servi dans les Forces armées canadiennes ou la Gendarmerie royale du Canada, la santé mentale peut prendre de nombreux visages. Si vous éprouvez des difficultés, il existe des services de soutien pour vous et votre famille. Visitez veterans.gc.ca/santementale ouappelez au 1-866-522-2022. Un message du gouvernement du Canada.	Sensibiliser davantage la communauté des vétérans (vétérans, membres de leur famille, membres des Forces armées canadiennes) aux services et aux mesures de soutien en santé mentale qui leur sont offerts et à la façon dont ils peuvent y avoir accès.	779,531.00 \$	2022-12-19 au 2023-02-05